

VUOSIKERTOMUS 2004



TAMFELT LYHYESTI

Tamfelt kuuluu maailman johtaviin teknisten tekstiilien toimittajiin. Yhtiön päätuotteet ovat paperikonekudokset ja suodatinkankaat. Suomessa sijaitsevien Tampereen ja Juankosken yksiköiden lisäksi Tamfelt-konsernilla on tuotantolaitokset Portugalissa, Brasiliassa ja Kiinassa.

Tamfelt on suomalaisen teollisuuden uranuurtaja. Yhtiö perustettiin vuonna 1797 ja paperikonehuopien valmistus aloitettiin vuonna 1882. Tänäpäin Tamfelt on osa arvostettua suomalaista metsäklusteria.

SISÄLLYS

- 2** Tamfelt lyhyesti
- 4** Tietoja osakkeenomistajille
- 5** Vuosi 2004 lyhyesti, avainluvut, perustietoja osakkeista
- 6** Visio, liikeidea, strategiset tavoitteet
- 7** Toimitusjohtajan katsaus
- 8** Haastattelu:
Tamfelt panostaa ydinosaamiseen
- 10** Konsernin hallitus
- 11** Yhtiön hallinnointi
- 14** Konsernin johtoryhmä

TILINPÄÄTÖS

- 17** Toimintakertomus
- 21** Konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelma
- 22** Konsernin ja emoyhtiön tase
- 23** Konsernin ja emoyhtiön rahavirtalaskelma
- 24** Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet
- 25** Liitetiedot
- 32** Taloudelliset tunnusluvut
- 33** Osaketietoja
- 37** Hallituksen esitys yhtiökokoukselle
- 37** Tilintarkastuskertomus

- 39** Emoyhtiön henkilöstökertomus
- 43** Emoyhtiön ympäristöraportti
- 47** Tuotteet
- 50** Konsernin tutkimus- ja kehitystoiminta
- 51** Toimipaikat



TIETOJA OSAKKEENOMISTAJILLE

YHTIÖKOKOUS

Tamfelt Oyj Abp:n varsinainen yhtiökokous pidetään torstaina maaliskuun 10. päivänä 2005 klo 16.00 yhtiön pääkonttorissa, Yrittäjänkatu 21, Tampere.

OSALLISTUMISOIKEUS

Oikeus osallistua yhtiökokoukseen on osakkaalla, joka viimeistään helmikuun 28. päivänä 2005 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään osakasluetteloon.

ILMOITTAUTUMINEN

Osakkaan on ilmoitettava osallistumisestaan yhtiökokoukseen viimeistään tiistaina maaliskuun 8. päivänä 2005 klo 16.00 mennessä. Ilmoittautumiset pyydetään joko kirjeitse osoitteella Tamfelt Oyj Abp, Osakerekisteri, PL 427, 33101 Tampere, puhelimitse (03) 363 9111/347 tai sähköpostitse anu.lehtinen@tamfelt.com. Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan ennakoilmoittautumisen yhteydessä.

Tilinpäätösasiakirjat ovat nähtävissä yhtiön pääkonttorissa viikkoa ennen yhtiökokousta.

OSINKO JA OSAKKEET

Hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle, että tilikaudelta 2004 maksetaan osinkoa 0,33 euroa kantaosakkeelle ja 0,35 euroa etuoikeutetulle osakkeelle. Osingonmaksun täsmäytyspäivä on tiistai maaliskuun 15. päivä ja osingot maksetaan hallituksen ehdotuksen mukaan tiistaina maaliskuun 22. päivä 2005.

Osakkeenomistajalla on oikeus muuntaa kantaosakkeita etuoikeutetuiksi osakkeiksi yhtiöjärjestyksessä määrättyillä edellytyksillä.

TALOUDELLISET KATSAUKSET VUONNA 2005

Tamfelt julkaisee vuotta 2004 koskevan tilinpäätöstiedotteen ja vuosikertomuksen lisäksi kolme osavuosi-katsausta. Osavuosikatsaukset tilikaudelta 2005 julkaistaan seuraavasti:

- tammi-maaliskuu 28.4.2005
- tammi-kesäkuu 10.8.2005
- tammi-syyskuu 27.10.2005.

TALOUDELLISTEN KATSAUSTEN TILAAMINEN

Tamfelt julkaisee taloudelliset katsauksensa suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi. Taloudelliset katsaukset ilmestyvät myös Tamfeltin kotisivuilla osoitteessa www.tamfelt.fi suomeksi ja englanniksi.

Painettu vuosikertomus postitetaan kaikille osakkeenomistajille. Osavuosikatsaukset ovat saatavissa monisteina. Vuosikertomuksia ja osavuosikatsauksia voi tilata osoitteesta:

Tamfelt Oyj Abp/Anu Lehtinen
PL 427, 33101 Tampere
Puh. (03) 363 9111/347
Fax (03) 356 0120
Sähköposti: anu.lehtinen@tamfelt.com

OSOITTEENMUUTOKSET

Pyydämme ystävällisesti osakkeenomistajia ilmoittamaan osoitteenmuutokset tilinhoitajayhteisölle, jonka kautta ne kirjautuvat yhtiölle.

SIJOITAJASUHTEET

Tamfeltin sijoittajaviestinnän tehtävä on antaa Tamfeltista oikeaa ja ajankohtaista tietoa säännöllisesti ja tasapuolisesti kaikille markkinaosapuolille.

Tamfelt noudattaa kahden viikon hiljaista jaksoa eli yhtiön edustajat eivät kommentoi yhtiön tulosta kahteen viikkoon ennen osavuosikatsauksen tai tilinpäätöksen julkaisemista.

Tamfeltin liiketoimintaa koskevissa kysymyksissä voitte kääntyä seuraavien henkilöiden puoleen:

Risto Hautamäki
toimitusjohtaja (31.3.2005 saakka)
Puh. (03) 363 9200
Fax (03) 363 9209
Sähköposti: risto.hautamaki@tamfelt.com

Jyrki Nuutila
varatoimitusjohtaja (toimitusjohtaja 1.4.2005 alkaen)
Puh. (03) 363 9210
Fax (03) 363 9209
Sähköposti: jyrki.nuutila@tamfelt.com

SIJOITUSANALYYSIT

Sijoitusanalyysejä Tamfeltista ovat tehneet mm. seuraavat yritykset:

eQ Pankki Oy • Evli Pankki Oyj • FIM Pankkiiriliike Oy
• Seligson & Co.

Tamfelt ei vastaa analyyseissä esitetystä arvioista.



VUOSI 2004 LYHYESTI

LIKEVAIHTO JA LIIKEVOITTO

Konsernin liikevaihto oli 133,8 miljoonaa euroa. Liikevaihto kasvoi 6,4 % ja liikevoitto parani 27,0 % edelliseen vuoteen verrattuna. Parantunut tulos johtuu kasvaneesta volyymista ja hyvästä tuottavuuskehityksestä.

TOIMINTAYMPÄRISTÖ

Tamfeltin suurin asiakasryhmä on metsäteollisuus. Ripeästä talouskasvusta johtuen paperin ja kartongin kysyntä kasvoi pitkän aikavälin keskiarvoa nopeammin. Tuotantomäärät kasvoivat kaikilla päämarkkina-alueilla. Sen seurauksena paperikonekudosten kysynnän kasvu oli parin hiljaisemman vuoden jälkeen kohtalaisen voimakasta. Kaivosteollisuudessa metallien hinnat ja tuotantomäärät ovat nousseet ja kudostoimitukset kaivosteollisuudelle ylittivätkin edellisen vuoden tason selvästi.

MERKITTÄVIEN INVESTOINTIEN VUOSI

Vuonna 2004 vietiin läpi useita merkittäviä investointeja, joista suurimpana uuden puristinhihnitehtaan rakentaminen Tampereelle. Tuotanto uusissa tiloissa aloitettiin alkuvuonna 2005. Muita suuria investointeja olivat puristinhuopien kudonta-, neulaus- ja lämpökäsittelyprosessien modernisointi sekä märkäviirien ja kuivatusviirien kutoma- ja saumauskoneinvestoinnit. Suodatinkankaissa investointien painopiste oli Portugalissa sijaitsevassa Fanafelissa. Siellä investoinnit kohdistuivat ompelimon kapasiteetin kasvattamiseen. Suomen suodatinkankaiden ompelimotoiminta siirrettiin vuoden 2004 aikana Fanafeliin.

MAAILMAN SUURIN PÄÄLLYSTETTYÄ PAKKAUSKARTONKIA TUOTTAVA KONE STARTTASI TAMFELTIN KUDOKSILLA

APP Ningbo Xiaogang KK1 Kiinassa starttasi 100 %:sti Tamfeltin kudoksilla. Koneessa ovat niin Tamfeltin märkäviirät, puristinhuovat, kenkäpuristinhihnät kuin myös kuivatusviirät. Tamfeltin toimitus kattoi myös laajan starttituen.

YLIMÄÄRÄINEN YHTIÖKOKOUS

Tamfeltin ylimääräinen yhtiökokous 24.11.2004 päätti hyväksyä hallituksen ehdotuksen rahastoanniksi. Rahastoannissa kahdella vanhalla kantaosakkeella sai maksutta yhden uuden kantaosakkeen ja kahdelle vanhalla etuoikeutetulla osakkeella sai maksutta yhden uuden etuoikeutetun osakkeen.

AVAINLUVUT

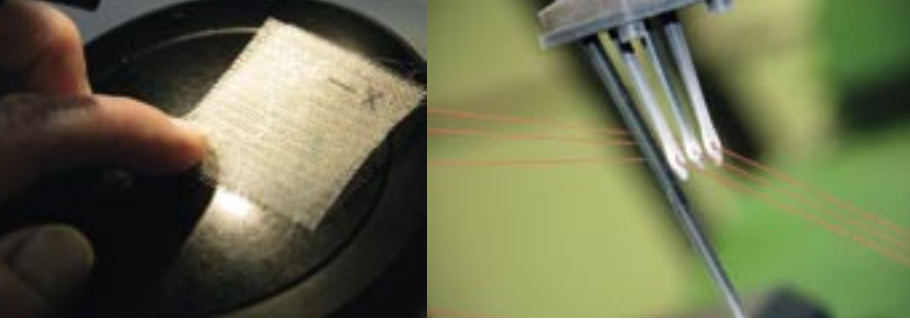
	2004	2003	Muutos
Liikevaihto, M €	133,8	125,7	6,4 %
Voitto ennen veroja, M €	16,8	12,6	33,3 %
Bruttoinvestoinnit, M €	15,4	3,4	352,9 %
Tulos/osake, €	0,47	0,34	38,2 %
Oma pääoma/osake, €	3,2	3,4	-5,9 %
Osinko/osake			
kanta, €	0,33*	0,62	-
etuoikeutettu, €	0,35*	0,64	-
Sijoitetun pääoman tuotto, %	16,6	11,7	-
Omavaraisuusaste, %	64,7	67,8	-
Henkilöstö 31.12.	1 321	1 330	-0,7 %

* Hallituksen ehdotus

PERUSTIETOJA OSAKKEISTA

Tamfeltin osakkeet noteerataan Helsingin Pörssin päälistalla, kohdassa Muu teollisuus.

Kaupankäyntitunnukset		
kantaosake		TAFKS
etuoikeutettu osake		TAFPS
Osakemäärä		
kantaosake	10 119 198	
etuoikeutettu osake	17 236 266	
Päätöskurssi 2004		
kantaosake	8,05 €	
etuoikeutettu osake	7,98 €	
Verotusarvo 2004		
kantaosake	5,52 €	
etuoikeutettu osake	5,58 €	
Äänimäärät		
kantaosake	20 ääntä	
etuoikeutettu osake	1 ääni	
Molempien osakkeiden pörssierä	50 kpl	
Molempien osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo	1,00 €	
Osakepääoma yhteensä	27 355 464,00 €	
Osakkeiden äänimäärä yhteensä	219 620 226	



TAVOITTEELLISESTI ETEENPÄIN

VISIO

Tamfelt tunnetaan maailmanlaajuisesti luotettavana, innovatiivisena ja asiantuntevana teknisten tekstiilien toimittajana. Visio toteutetaan panostamalla asiakaspalveluun, henkilöstöön, tuotteiden ja toiminnan laatuun, tehokkaaseen koneistoon ja tuottavuuteen.

LIIKEIDEA

Tamfelt-konserni kehittää, valmistaa ja myy paperikoneen kudoksia, suodatinkankaita ja muita teknisiä tekstiilejä ja niihin liittyviä tuotteita ja palveluja niin, että nämä tuotteet varmistavat asiakkaan parantuvan kilpailukyyn ja Tamfelt-konsernin kannattavan toiminnan.

STRATEGISET TAVOITTEET

Tamfelt-konsernin liiketoiminta kohdistuu pääasiassa paperi-, kartonki-, sellu- ja kaivosteollisuuden markkina-johtajiin.

Tamfeltin tavoitteena on kasvaa sisäisesti yli 7 %:n vuosivauhdilla säilyttäen hyvä kannattavuus ja korkea omavaraisuusaste.

Tavoite saavutetaan innovatiivisella tuotekehityksellä ja asiantuntevalla asiakaspalvelulla sekä investoimalla uusiin koneisiin, laitteisiin ja teknologioihin. Lisäkapasiteetti käytetään vahvistamaan markkina-asemaa erityisesti kotimarkkinalla Euroopassa, mutta myös kasvavassa määrin Pohjois-Amerikassa ja Aasiassa.

Toteuttamalla strategisia tavoitteitaan Tamfelt vahvistaa asemaansa kohdeasiakkailleen merkittävänä kudostoimittajana.

MENESTYSTEKIJÄT

Tamfeltin menestystekijöitä ovat:

- kuuluminen arvostettuun suomalaiseen metsäklusteriin
- yhteistyö asiakkaiden, konevalmistajien, tutkimuslaitosten ja korkeakoulujen kanssa
- monipuolinen tekninen asiakaspalvelu
- osaava henkilöstö
- aktiivinen tuotekehitys
- moderni konekanta.

OSINGONJAKOPOLITIIKKA

Osakekohtaisesta tuloksesta jaetaan vähintään 50 % osinkoina edellyttäen, ettei se vaaranna yhtiön taloudellista asemaa tai kehitystä. Viime vuosina on noudatettu aktiivista osingonjakopolitiikkaa.



TOIMITUSJOHTAJAN KATSAUS

Hyvä lukija,

vuonna 2004 Tamfeltin liikevaihto kasvoi jälleen kahden lievän taantumavuoden jälkeen. Keskeisten asiakasryhmien, metsäteollisuuden ja kaivosteollisuuden, tuotteiden kysyntä kasvoi tukien yhtiömme tuotteiden kulutusta ja kysyntää. Vaikka paperikonekudosten kulutus tuotettua paperitonnia kohden laskee edelleen, kasvoi kaikkien päätuotteidemme kysyntä selvästi. Erityisesti olemme menestyneet Kiinassa, jonne myös yli puolet uusista paperikoneista sijoittuu. Toimimme Kiinassa aktiivisesti myös kuluvana vuonna. Suodatinkangastoimitukset sekä metsäteollisuudelle että kaivosteollisuudelle saavuttivat uuden ennätyksen. Koska Aasian talouskasvu jatkuu vahvana, ennakoidaan kaivosteollisuuden tuotantomäärien ja kysynnän pysyvän korkeina lähivuodet. Ympäristönsuojelun merkityksen kasvaminen on lisäksi luonut hyvät näkyvät suodatinkangastoimituksille.

Liikevaihto kasvoi ja kannattavuus parani

Konsernin liikevaihto 133,8 miljoonaa euroa kasvoi 6,4 prosenttia ja ylitti vuoden 2001 ennätystason selvästi. Liikevoitto 16,0 miljoonaa euroa kehittyi liikevaihtoa nopeammin investointien ja tuotannon tehostamistoimenpiteiden ansiosta. Nettotulos ja osakekohtainen tulos kasvoivat myös selvästi. Viime vuonna kaikki tuoteryhmät ja yhtiöt ylsivät positiiviseen tulokseen.

Kilpailu kiristyi

Kudosalalla ei viime vuonna tapahtunut suuria rakennejärjestelyjä. Yhtiöiden sisällä järjestelyt kuitenkin jatkuvat. Pieniä yksiköitä suljetaan ja tuotanto keskitetään isompiin yksiköihin, joilla on kapeampi tuotevalikoima. Metsäteollisuuden keskittyminen on johtanut konsernisopimusten yleistymiseen. Ostovolyymit ovat suurentuneet ja lisänneet kilpailua kudosalalla. Samanaikaisesti palkkakustannukset ovat nousseet ja raaka-aineiden hinnat kallistuneet. Kannattavuuden säilyttäminen vaatii kudosalalta jatkossa tuottavuuden parantamista edelleen ja tuotteiden kustannusrakenteen keventämistä. Viime vuosi onnistui Tamfeltissa näiltä osin, mutta työn on jatkuttava intensiivisesti tulevinakin vuosina.

Tuotekehityksellä kilpailukykyä

Menestyksellä tuotekehitys on tuotteiden kilpailukykyyn ylläpitämiseksi ensiarvoisen tärkeää. Paperikoneiden ja suodattimien tehokkuuden lisääminen ja paperin/kartongin sekä suodoksen laadun parantaminen ovat välttämättömiä. Merkittäviä onnistumisia saavutettiin erityisesti märkäviirroissa ja puristinhuoissa. Vahvistimme toimintakykyämme investoimalla märkäviirujen ja puristinhuoppien tuotantokoneisiin. Lisäksi käynnistämme alkuvuonna 2005 uuden tuotantolinjan kenkäpuristinbeltteille voidaksemme vastata beltien kysyntään ja kasvaviin tuotevaatimuksiin myös kaikkein nopeimmilla ja leveimmillä paperikoneilla.

Sijoittajaystävällinen osinkopolitiikka

Tamfeltin osakkeen kurssikehitys oli viime vuonna laskeva, mikä heijasti edellisten vuosien voimakasta osingonjakoa ja veroylijäämien poistumista. Kantaosakkeen kurssi laski vuoden aikana 28 prosenttia ja etuoikeutetun osakkeen kurssi 14 prosenttia. Vuoden lopulla tehty rahastoanti antaa omistajille veroedun sekä lisännee osakevaihtoa. Sijoittajaystävällinen osinkopolitiikka vahvistaa osakkeidemme leimaa arvo-osakkeina. Yhtiön omavaraisuus oli vuoden vaihtuessa 64,7 prosenttia. Kevään osingonmaksunkin jälkeen rahoitusasemamme on vankka ja sallii investoinnit sekä strategiset toimenpiteet.

Toimitusjohtajan vaihdos

Kymmenen vuoden työrupeama Tamfeltin toimitusjohtajana on nyt osaltani päättymässä. Koko aikajakso on kiittänyt ohi nopeasti hyvien tähtien alla. Aikaan on sisällynyt nopeaa kasvua, kehittämistä ja rakentamista. Minulla on ollut onni työskennellä aktiivisten ja ammattitaitoisten työtovereiden kanssa, jotka ovat halunneet kehittää yhtiötämme. Vaikka useana vuonna olemme eläneet muutoksen myllerryksessä, on koko henkilöstömme venynyt, joutanut ja tehnyt velvollisuutensa asiakkaidemme parhaaksi. Tamfeltin yhteisössä olen saanut tutustua niin pirkanmaalaisiin kuin savolaisiin. Kansainvälistä tuntumaa on tullut Portugalissa, Kiinassa ja Brasiliassa sijaitsevilta yksiköiltämme. Myyntiverkostomme kattaa koko maailman metsä- ja värimetalliklusterin. Tästä moninaisesta kosketuksesta henkilöstöön ja asiakkaisiin voin olla hyvin kiitollinen. Luovutan vastuun yhtiön johtamisesta Jyrki Nuutilalle ja toivotan hänelle menestystä uusissa tehtävissä. Uskon vankasti Tamfeltin menestyvän hänen johdossaan myös tulevina vuosina.

Kiitokset

Haluan kiittää asiakkaitamme ja yhteistyökumppaneitamme luottamuksesta yhtiötämme kohtaan. Osoitan suuren kiitoksen henkilöstöllemme, joka on työskennellyt ahkerasti yrityksemme ja asiakkaidemme parhaaksi.

Omistajia ja arvopaperimarkkinoilla toimivia henkilöitä haluan kiittää Tamfeltia kohtaan osoitetusta arvostuksesta ja mielenkiinnosta.

*Saavutimme
tavoitteemme:
liikevaihto kasvoi
ja tulos parani.*

Risto Hautamäki

Risto Hautamäki, toimitusjohtaja

TAMFELT PANOSTAA YDINOSAAMISEEN

RISTO HAUTAMÄKI JA JYRKI NUUTILA

Tamfelt Oyj Abp:n toimitusjohtaja vaihtuu huhtikuun ensimmäinen päivä 2005. Muutamaa kuukautta ennen vahdinvaihtoa pöydän ääreen istahtivat toimitusjohtaja **Risto Hautamäki** sekä tuleva toimitusjohtaja, nykyinen varatoimitusjohtaja **Jyrki Nuutila** arvioimaan vuotta 2004 sekä pohtimaan yrityksen tulevaisuuden näkymiä ja haasteita.

Risto, olet toiminut Tamfeltin toimitusjohtajana vuodesta 1995. Mitä merkittäviä muutoksia koko toimiala ja erityisesti Tamfelt ovat kokeneet viimeisen kymmenen vuoden aikana?

Risto Hautamäki: "Asiakaskentässämme on tapahtunut suuria muutoksia. Asiakkaamme ovat entistä isompia konserneja, joilla on paljon ostovoimaa. Kaupankäynnissä on hyvin pitkälti siirrytty konsernitason vuosisopimuksiin."

"Toinen iso muutos on kudostoimittajakentän keskittyminen. Lisäksi paperikoneiden valmistaja Voith on tullut voimakkaasti mukaan paperikonekudosmarkkinoille. Markkinat ovat muuttuneet ja ehkä tavallaan myös selkeytyneet."

"Olemme vastanneet asiakkaittamme ja kilpailijoitamme tulleisiin haasteisiin kasvattamalla Tamfeltin volyymeja orgaanisesti eli kehittämällä Tampereen ja Juankosken tuotantolaitoksia. Tehtaiden tuotantomäärät ovat tänä päivänä puolitoista-, jopa kaksinkertaisia verrattuna kymmenen vuoden takaisiin."

Entä millä mielellä jätät Tamfeltin?

"Viime vuonna kaikki yksikkömme tekivät positiivisen liikevoiton, joten olen kehitykseen erittäin tyytyväinen. Jätän Tamfeltin hyvällä mielellä, sillä yritys jää hyvään tilanteeseen ja uskon, että sillä on kaikki edellytykset jatkaa positiivista kehitystä."

Jyrki, tunnet hyvin Tamfeltin liiketoiminnan, sillä olet ollut yrityksen palveluksessa vuodesta 1986, ja vuodesta 1992 olet toiminut yrityksen varatoimitusjohtajana. Miltä tuntuu ottaa vastuu toimitusjohtajan tehtävistä?

Jyrki Nuutila: "Toimitusjohtajan tehtävät tuntuvat mielenkiintoisilta ja samalla erittäin haastavilta, sillä Tamfelt on vanha, arvostettu yritys, joka on viime vuodet tehnyt hyvää tulosta. Hyvän sisäisen kasvun ja tuloskehityksen jatkaminen merkitsee sitä, että koko henkilökunta on saatava yhtenä joukkona ponnistelemaan kehityksen jatkamiseksi. Hyvänä pidän sitä, että tunnen henkilöstön, jonka kanssa yritystä on tarkoitus viedä eteenpäin."

Onko toimitusjohtajan vaihtumisella vaikutuksia Tamfeltin valitsemaan strategiaan ja jos, niin millaisia?

Jyrki Nuutila: "Varatoimitusjohtajana olen ollut mukana strategisissa linjauksissa yhdessä toimitusjohtajan ja hallituksen kanssa. Olen sitoutunut voimakkaasti siihen, mitä olemme päättäneet. Yritysjohdon tehtävä on toteuttaa hallituksen vahvistamaa strategiaa. En näe, että peruslinjauksiin olisi tulossa muutoksia."

Kuinka luonnehtisitte toimintavuotta 2004?

Risto Hautamäki: "Vuosi 2004 oli Tamfeltille kasvun vuosi, ja pääsimme takaisin strategian mukaiselle kasvukäyrälle. Kasvun taustalla on metsäteollisuuden noususuhdanne, ja myös värimetallipuolella tuotteiden kysyntä on ollut hyvä. Toimintavuosi 2004 oli oikein onnistunut."

Jyrki Nuutila: "Myös taseen ja liiketoiminnan kokonaishallinta on parantunut. Käyttöpääoman pienentäminen sekä kassavirtajohtaminen on sisäistetty organisaatiossammme."

Risto Hautamäki: "Positiivinen tuloskehitys on saatu aikaan tuottavuuden ja tehokkuuden nostolla. Muutamat uudet tuotteet ovat pärjänneet todella hyvin, esimerkiksi voidaan mainita belt-tuotanto. Volyymit ovat kasvaneet niin paljon, että rakennamme Tampereelle uutta belt-tehdasta, joka vihitään käyttöön maaliskuussa."

Jyrki Nuutila: "Suodatinkangaspuolelta voidaan todeta, että kaivosteollisuudessa markkinatilanne on ollut hyvä ja kaivokset pyörivät lähes täysillä. Myös selluteollisuus investoi edelleen aika voimakkaasti, mikä antaa meille mahdollisuuden kasvattaa liiketoimintaamme. Metsäteollisuudelle myytävissä suodatinkankaissa olemmekin yli 20 prosentin osuudella markkinajohtaja maailmassa."

"Yrityksen hyvä kannattavuus saatiin aikaan sisäisillä toimilla. Tekemällä asioita paremmin ja tuottavuuteen panostamalla Tamfeltin kannattavuus nousi huomattavasti enemmän kuin liikevaihto."

Mitä suomalainen metsäklusteri merkitsee Tamfeltille?

Risto Hautamäki: "Yrityksellemme on tärkeää kuulua suomalaiseen metsäklusteriin, sillä se on maailman kärkeä. Meillä on kotikentällä vaativat ja ensiluokkaiset asiakkaat, jotka osaavat kertoa tulevista tuotevaati-



muksista ja -kehityksestä. Yrityksemme kehitysalusta on todella vahva. Suomalaiset metsäyhtiöt ovat laajentuneet kansainvälisille markkinoille, pääasiassa Eurooppaan, mutta myös Aasiaan ja Pohjois-Amerikkaan. Suomalainen paperiosaaminen on maailmanlaajuisista vientitavaraa.”

”Suomessa on lisäksi vahva paperikonerakennusosaaminen. Metso Paperin tuotekehitys ja koekoneet ovat lähellä. Paperinvalmistajien ja koneenrakentajien läheisyys on antanut meille mahdollisuuden kehittää ja kehittyä. Hyvä esimerkki tästä on Metson kanssa tehtävä belt-yhteistyö. Tamfeltilla on sopimus Metso Paperin kanssa, että toimitamme Metson koneisiin ja uusintoihin kenkäpuristimien beltit.”

Mitkä ovat toimialan lähitulevaisuuden näkymät ja haasteet?

Risto Hautamäki: ”Meidän asiakkaamme eli metsäteollisuus on sidoksissa bruttokansantuotteen kasvuun – Aasiassa ja erityisesti Kiinassa on talouskasvu ollut voimakasta ja siellä myös paperinkulutuksen kasvu on suurempaa kuin muualla. Tämä merkitsee sitä, että Kiinan metsäteollisuuden investoidaan voimakkaimmin. Yli puolet uusista paperikoneista asennetaan Kiinaan, joten myös markkinapotentiaalimme on siirtynyt sinne.”

Miten tämä kehitys vaikuttaa liiketoimintaan?

Risto Hautamäki: ”Meidän haasteenamme on olla mukana Kiinan kasvussa. Olemme pystyneet vastaamaan markkinahaasteeseen, sillä olemme olleet mukana useissa paperikonestarteissa Kiinassa. Sieltä olemme saaneet ennätysmäärän tilauksia. Kiinassa meillä on tuotantoyksikkö, mutta tänä päivänä pääosa Kiinaan menevistä toimituksista tehdään Suomen tuotantolaitoksillamme. Tilanne voi jatkossa kuitenkin muuttua.”

Jyrki Nuutila: ”Vaikka sisäinen kasvu on prioriteettisammme ensimmäisenä, Kiina on kuitenkin markkina-alue, jossa läsnäoloamme täytyy tavalla tai toisella lisätä. Jää nähtäväksi, kuinka pitkälle voimme hoitaa Kiinan markkinat nykyisistä tuotantoyksiköistämme käsin.”

”Tamfelt on fokusoinut toimintaansa suuriin ja nopeisiin paperikoneisiin, joita myös Kiinaan rakennettavat uudet paperikoneet edustavat. Markkina tulee ikään kuin meitä kohti, ja näin suhteellinen kilpailukykyämme paranee. Konekantamme on sellainen, että pärjäämme hyvin juuri nopeiden ja leveiden paperikoneiden kudostuottajana.”

Metsäteollisuuden suhdannenäkymät ovat parantuneet, ja muutaman heikomman vuoden jälkeen myös Tamfelt on palannut kasvuralle. Millä keinoin tuleva toimitusjohtaja aikoo pitää yrityksen liikevoiton nousujohteisena?

Jyrki Nuutila: ”Meidän täytyy pitää fokus mielesämme. Tamfelt on kuitenkin koko markkinoita ajatellen pieni toimija, ja meidän on panostettava ydinosaimme sekä PMC- että suodatinkangaspuolella. Keskitymme siihen, mitä osaamme ja haemme sitä kautta kannattavaa kasvua.”

Entä onko johtamiseen tai johtamistyyliin odotettavissa muutoksia?

Jyrki Nuutila: ”En usko, että johtamiseen on tulossa mitään isoa muutosta. Organisaation kannalta on hyvä, että strategisissa linjauksissa on jatkuvuutta. Aina voidaan hieman reivata ja väistellä karikoita, mutta tietynlainen ennustettavuus täytyy olla. On tärkeää, että henkilöstö ymmärtää, mihin suuntaan yritystä kehitetään. Mielestäni on myös hienoa, että Tamfeltissa koko henkilöstö on kannustepalkkauksen piirissä. Jokainen tamfeltilainen vaikuttaa omalta osaltaan siihen, kuinka yritys menestyy.”



KONSERNIN HALLITUS



Mikael von Frenckell, Axel Cedercreutz, Martin Lilius, Jouko Oksanen, Martti Karttunen

MIKAEL VON FRENCKELL, s. 1947

Hallituksen puheenjohtaja.

Valtiotieteiden maisteri. Kauppaneuvos.

Partneri, Sponsor Capital Oy.

Tamfelt Oyj Abp: Hallituksen varajäsen 1979-1983. Hallituksen jäsen vuodesta 1983. Hallituksen varapuheenjohtaja 1990-1995. Puheenjohtaja vuodesta 1995.

Keskeinen työkokemus: Suomen Yhdyspankki Oy, varatoimitusjohtaja ja työvaliokunnan jäsen (1993-1995), Suomen Yhdyspankki Oy, johtokunnan jäsen (1990-1993), Sponsor Oy, varatoimitusjohtaja (1985-1990).

Hallituksen puheenjohtaja: Sponsor Capital Oy, Waldemar von Frenckells stiftelse.

Hallituksen varapuheenjohtaja: Fiskars Oyj.

Hallituksen jäsen: Tamro Oyj.

Tamfeltin osakkeita: 150 000 kantaosaketta, 150 000 etuoikeutettua osaketta.

AXEL CEDERCREUTZ, s. 1939

Hallituksen varapuheenjohtaja.

Diplomi-insinööri. Teollisuusneuvos. Tekniikan tohtori (h.c.).

Ruotsin konsuli Tampereella.

Tamfelt Oyj Abp: Hallituksen jäsen ja varapuheenjohtaja vuodesta 1995.

Keskeinen työkokemus: Tamfelt Oyj Abp:n toimitusjohtaja (1986-1995), Tamfelt Oyj Abp:n varatoimitusjohtaja (1983-1985).

Tamfeltin osakkeita: 397 203 kantaosaketta, 73 959 etuoikeutettua osaketta.

MARTIN LILIUS, s. 1947

Diplomi-insinööri.

Senior Consultant, Management Systems Oy.

Tamfelt Oyj Abp: Hallituksen varajäsen 1986-1994.

Hallituksen jäsen vuodesta 1994.

Keskeinen työkokemus: yksityisyrittäjä (1994-1999), Powerpush Oy, toimitusjohtaja (1988-1994).

Hallituksen jäsen: Tamfelt Kiinteistöt Oy.

Jäsen ja hallituksen jäsen: Svenska Finlands Folkting.

Tamfeltin osakkeita: 4 197 kantaosaketta, 15 etuoikeutettua osaketta.

JOUKO OKSANEN, s. 1951

Talousjohtaja, Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma.

Kauppatieteiden maisteri.

Tamfelt Oyj Abp: Hallituksen jäsen vuodesta 1995.

Keskeinen työkokemus: Keskinäinen Vakuutusyhtiö Eläke-Varma, talousjohtaja (1990-1998), Fazer Musiikki Oy, talousjohtaja (1984-1990).

Hallituksen puheenjohtaja: F-Kustannus Oy, F-Musiikki Oy.

Hallituksen varapuheenjohtaja: Arek Oy, Diabetes-tutkimussäätiö.

Hallituksen jäsen: Ahlström Capital Oy.

Tamfeltin osakkeita: 600 kantaosaketta, 600 etuoikeutettua osaketta.

MARTTI KARTTUNEN, s. 1948

Laatu- ja ympäristöjohtaja, Metso Paper Oy.

Diplomi-insinööri.

Tamfelt Oyj Abp: Hallituksen jäsen vuodesta 2001.

Keskeinen työkokemus: Metso Paper Oy, Paperinjalostuskoneet, tuoteryhmän johtaja (1994-2003), Wärtsilä Diesel Oy, toimitusjohtaja (1990-1994).

Hallituksen jäsen: Allimand S.A.

Tamfeltin osakkeet: Ei omista Tamfeltin osakkeita.

Hallituksen jäsenten osakeomistus 31.12.2004.



YHTIÖN HALLINNOINTI

Tamfelt Oyj Abp:n hallinto perustuu Suomen lakeihin ja yhtiön yhtiöjärjestykseen. Tamfelt noudattaa Helsingin Pörssin, Keskuskauppakamarin sekä Teollisuuden ja Työntekijöiden Keskusliiton 1.7.2004 voimaan tullutta suositusta listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä (Corporate Governance -suositus) samoin kuin Helsingin Pörssin sääntöjä ja ohjeita.

YHTIÖKOKOUS

Tamfeltin yhtiökokous on yhtiön ylin päättävä elin. Varsinainen yhtiökokous on pidettävä vuosittain touku-kuun loppuun mennessä. Yhtiökokouksen kutsuu koolle yhtiön hallitus. Yhtiökokous käsittelee sille osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaan kuuluvat asiat. Merkittävimpiä yhtiökokouksen päätösvaltaan kuuluvia asioita ovat mm. yhtiöjärjestyksen muuttaminen, osakepääoman korottaminen tai alentaminen, hallituksen jäsenten ja tilintarkastajien valinta, tilinpäätöksen hyväksyminen ja osingonjako. Tamfeltin yhtiöjärjestys löytyy yhtiön kotisivuilta osoitteesta www.tamfelt.fi/ sijoittajat.

Yhtiöjärjestyksen mukaan kutsu yhtiökokoukseen on julkaistava kerran yhdessä pääkaupungissa ilmestyvässä suomenkielisessä ja kerran yhdessä ruotsinkielisessä sanomalehdessä sekä kerran yhdessä Tampereella ilmestyvässä sanomalehdessä tai lähetettävä osakkaille osakerekisteriin merkityillä osoitteilla aikaisintaan kaksi (2) kuukautta ennen yhtiöjärjestyksen 4§:n mukaista viimeistä ilmoittautumispäivää ja viimeistään viikkoa ennen osakeyhtiölain 3a luvun 11§:ssä tarkoitettua määräpäivää. Tamfelt julkaisee kutsun myös pörssitiedotteena sekä kotisivuillaan Internetissä.

HALLINTONEUVOSTO

Tamfeltilla ei ole hallintoneuvostoa.

HALLITUS

Tamfeltin hallitukseen kuuluu viidestä yhdeksään varsinaista ja enintään kolme varajäsentä. Hallituksen jäsenet valitsee varsinainen yhtiökokous. Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy vaalia seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. 70 vuotta täyttänyt henkilöä ei voida valita hallituksen jäseneksi. Vuonna 2004 hallitukseen kuului viisi jäsentä.

Hallitus valitsee keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Toimitusjohtaja ei ole hallituksen jäsen, mutta toimii kokouksissa esittelijänä.

Hallituksen työjärjestys

Hallitus on vahvistanut itselleen työjärjestyksen, jossa määritellään hallituksen tehtävät ja toimintaperiaatteet.

Hallituksen tehtäviin kuuluu huolehtia yhtiön hallinnosta ja sen toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Lisäksi hallitus käsittelee konsernin toiminnan kannalta laajakantoiset ja periaatteellisesti tärkeät asiat. Nämä ovat konsernin strategia, toimintasuunnitelma, toimintavaltuudet, pitkävaikutteiset sopimukset, budjetit ja suuret investoinnit sekä niiden rahoitus. Hallituksella on myös valvontatehtävä. Hallitus nimittää toimitusjohtajan, toimitusjohtajan sijaisen ja muun konserni johdon sekä päättää heidän palkkaeduistaan ja muista sopimusehdoista. Lisäksi hallitus valmistelee yhtiökokouksessa käsiteltävät asiat, päättää yhtiökokouksen koollekutsumisesta ja huolehtii yhtiökokouksen päätösten täytäntöönpanosta.

Hallituksen tehtävänä on edistää yhtiön ja sen kaikkien osakkeenomistajien etua.

Hallituksen kokoukset

Hallitus kokoontuu laatimansa kokousaikataulun mukaisesti. Lisäksi voidaan pitää ylimääräisiä hallituksen kokouksia. Kokoukset voivat olla myös puhelinkokouksia. Hallitus kokoontui 8 kertaa vuonna 2004. Hallituksen jäsenten keskimääräinen kokouksiin osallistumisprosentti oli 98.

Hallitus on päätösvaltainen, jos yli puolet varsinaisista jäsenistä, joista yhden tulee olla puheenjohtaja, tai tämän ollessa estynyt varapuheenjohtaja, on saapuvilla.

Hallitukselle annetaan kokouksissa ajan tasalla olevaa tietoa konsernin toiminnasta, taloudesta ja riskeistä. Hallitukselle esitetään viimeisimmät tulosta ja taloudellista asemaa koskevat raportit sekä yhtiön ja toimialan ajankohtaisia asioita koskeva katsaus. Raportointi toteutetaan sellaisessa laajuudessa, että hallitus pystyy hoitamaan taloudellista valvontaa.

Hallitus arvioi toimintaansa sisäisenä itsearviointina vuosittain.

Hallituksen valinta

Hallitukselle ilmoitetut jäsen ehdokkaat julkaistaan yhtiökokouskutsussa, jos ehdotusta kannattavat osakkeenomistajat, joilla on vähintään 10 % yhtiön osakkeiden tuottamasta äänimäärästä ja ehdotettu henkilö on suostunut tehtävään. Yhtiökokouskutsun julkaisemisen jälkeen asetetut ehdokkaat julkistetaan erikseen.

Hallituksen jäseneksi ensimmäistä kertaa ehdolla olevan henkilön on osallistuttava valinnasta päättävään yhtiökokoukseen, ellei hänen poissaololleen ole painavia syitä.

Hallituksen jäsenet vuonna 2004

Vuonna 2004 hallituksen puheenjohtajana toimi Mikael von Frenckell ja varapuheenjohtajana Axel Cedercreutz. Hallituksen muut jäsenet olivat Martin Lilius, Jouko Oksanen ja Martti Karttunen.

Hallituksen jäsenten enemmistön on oltava riippumattomia yhtiöstä. Lisäksi vähintään kahden mainittuun enemmistöön kuuluvista jäsenistä on oltava riippumattomia yhtiön merkittävistä osakkeenomistajista. Kaikki hallituksen jäsenet ovat riippumattomia Corporate governancen määritelmän mukaan sekä yhtiöstä että sen osakkeenomistajista.

Hallituksen jäsenten henkilö- ja etuyhteystiedot on esitelty tämän vuosikertomuksen sivulla 10.

Hallituksen valiokunnat

Valiokuntien perustamista ei ole katsottu tarpeelliseksi liiketoiminnan laajuuden, käsiteltävien asioiden määrän ja hallituksen pienen koon vuoksi.

TOIMITUSJOHTAJA

Hallitus nimittää ja tarvittaessa erottaa yhtiön toimitusjohtajan. Toimitusjohtajan toimitusuhteen ehdot on määriteltävä kirjallisesti hallituksen hyväksymässä sopimuksessa. Toimitusjohtaja hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Tamfelt Oyj Abp:n toimitusjohtajana toimii Risto Hautamäki 31.3.2005 saakka. Jyrki Nuutila aloittaa yhtiön toimitusjohtajana 1.4.2005.

JOHTORYHMÄ

Toimitusjohtaja, varatoimitusjohtaja, PMC- ja suodatin-kangasdivisioonien johtajat, yritysuunnittelujohtaja, tekninen johtaja ja kolme henkilöstöryhmien edustajaa muodostavat konsernin johtoryhmän.

Johtoryhmä kokoontuu toimitusjohtajan johdolla. Johtoryhmä valmistelee strategiset linjaukset, laatii toimintasuunnitelmat ja budjetin, suunnittelee investoinnit ja seuraa niiden toteutusta, allokoii resurssit sekä päättää avaintoiminnoista, merkittävistä operatiivisista asioista ja valvoo päätöksiensä toteutumista.

Johtoryhmän kokoukset

Johtoryhmä kokoontuu noin kerran kuukaudessa. Keskeisiä johtoryhmässä vuonna 2004 käsiteltyjä asioita olivat mittavan investointiohjelman läpivieminen, isot starttikaupat sekä strategisten linjausten täsmäminen.

Vuonna 2004 johtoryhmä kokoontui 14 kertaa. Johtoryhmän henkilö- ja etuyhteystiedot on esitelty vuosikertomuksessa sivuilla 14–15.

PALKITSEMINEN

Hallituksen palkkiot

Vuoden 2004 varsinaisen yhtiökokouksen päätöksen mukaan hallituksen puheenjohtajalle maksetaan palkkiona 2 400 euroa kuukaudessa, varapuheenjohtajalle ja varsinaisille jäsenille 1 300 euroa kuukaudessa. Lisäksi puheenjohtajalle maksetaan 500 euroa ja jäsenille 400 euroa kokoukselta sekä korvaus matkakuuluista. Hallituksen jäsenille ei makseta palkkioita osakkeina, eivätkä he kuulu optiojärjestelmien piiriin.

Vuonna 2004 hallitukselle maksetut palkkiot:

Mikael von Frenckell	31 600 euroa
Axel Cedercreutz	17 600 euroa
Martin Lilius	18 000 euroa
Jouko Oksanen	18 000 euroa
Martti Karttunen	18 000 euroa
Yhteensä	103 200 euroa

Toimitusjohtajan ja johtoryhmän palkat ja palkkiot

Johdon palkitsemisesta päättää yhtiön hallitus. Palkan lisäksi toimitusjohtajalle ja johtoryhmän jäsenille voidaan maksaa bonuspalkkioita, jotka määräytyvät yhtiön tuloksen ja johdon toiminnan perusteella. Johtoryhmän jäsenillä on myös optioita yhtiön vuoden 2000 optio-ohjelmasta sekä vuoden 2002 synteettisten optioiden ohjelmasta. Tiedot toimitusjohtajan ja johtoryhmän jäsenten Tamfelt osakeomistuksesta ja optio-oikeuksista ovat vuosikertomuksen sivuilla 14–15.

Toimitusjohtajan palkka luontaisetuineen ja bonuksineen vuonna 2004 oli 240 000 euroa. Toimitusjohtajalla ei ole optioita vuoden 2000 optio-ohjelmasta. Hänellä on synteettisiä optioita 67 500 kappaletta. Toimitusjohtajan eläke on 60 % TEL:n alaisista ansioista. Yhtiöllä on eläkejärjestely, joka mahdollistaa toimitusjohtajan vanhuuseläkkeelle jäämisen aikaisintaan 60 vuoden iässä. Toimitusjohtajan irtisanomisaika on 18 kuukautta yhtiön puolelta ja 6 kuukautta toimitusjohtajan puolelta. Yhtiön toimesta tapahtuvan irtisanomisen yhteydessä maksettavan korvauksen määrä vastaa irtisanomisajan palkkaa.



SISÄINEN VALVONTA, RISKIEN HALLINTA JA SISÄINEN TARKASTUS

Yhtiön hallitus huolehtii yhtiön hallinnosta ja toiminnan asianmukaisesta järjestämisestä. Toimitusjohtaja yhdessä johtoryhmän kanssa huolehtii kirjanpidon, varainhoidon ja juoksevan hallinnon lainmukaisuudesta ja luotettavuudesta.

Yhtiön laskutusta sekä saatuja tilauksia ja niiden kannattavuutta seurataan päivittäin. Muuta taloudellista kehitystä seurataan kuukausittaisella tulos-, tase- ja kassavirtaraportoinnilla, joka kattaa konsernin kaikki yksiköt. Näiden lisäksi seurataan keskeisten tunnuslukujen kehittymistä sekä liiketoiminnan kannalta merkittäviä tapahtumia.

Divisioonat vastaavat omien liiketoimintariskiensa hallinnasta apunaan konsernin johto. Rahoitusriskien hallinnasta vastaa emoyhtiö. Konsernin riskivakuuttamisesta vastaa kukin yhtiö emoyhtiön määrittelemiä periaatteiden mukaisesti.

Tamfeltissa ei ole erillistä sisäisen tarkastuksen osastoa. Sisäinen kontrolli hoidetaan toimintojen hyvällä suunnittelulla ja esimiesvalvonnalla annettujen ohjeiden mukaisesti. Tytäryhtiöiden sisäinen kontrolli hoidetaan esimiesvalvonnan lisäksi emoyhtiöstä tehtävien tarkastuskäynnin. Tapauskohtaisesti sisäisessä tarkastuksessa käytetään yhtiön ulkopuolisia asiantuntijoita.

SISÄPIIRIHALLINTO

Tamfeltissa noudatetaan Helsingin Pörssin sisäpiiri-ohjetta. Luettelo Tamfeltin sisäpiiriläisistä on Tamfeltin kotisivuilla osoitteessa www.tamfelt.fi/sijoittajat.

Lakimääräisiä sisäpiiriläisiä ovat hallitus, toimitusjohtaja, varatoimitusjohtaja ja tilintarkastajat. Lisäksi määrättyyn sisäpiiriin kuuluvat johtoryhmän jäsenet, muut johtajiston jäsenet, johdon sihteerit sekä yhtiön kirjanpidosta ja viestinnästä vastaavat henkilöt. Sisäpiiriläiset eivät saa käydä kauppaa yhtiön liikkeeseen laskemilla arvopapereilla 14 vuorokauden aikana ennen osavuosikatsauksen tai tilinpäätöksen julkistamista.

Yhtiö ylläpitää myös hankekohtaisia sisäpiirirekistereitä. Sisäpiirirekisteriä ylläpitää Tamfeltin viestintäosasto.

Sisäpiiriläisten omistustiedot ovat nähtävillä Arvopaperikeskuksen asiakaspalvelupisteessä (Unioninkatu 32 B, 6. kerros, Helsinki). Omistustiedot päivitetään myös yhtiön kotisivuille.

TILINTARKASTUS

Yhtiöllä on kaksi varsinaista tilintarkastajaa ja kaksi varatilintarkastajaa, joiden kunkin tulee olla Keskukskauppakamarin hyväksymiä tilintarkastajia tai tilintarkastusyhteisöjä. Tilintarkastajien toimikausi päättyy vaalia seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä.

Tilintarkastajat tarkastavat konsernin ja emoyhtiön tilinpäätöksen ja kirjanpidon sekä suorittavat emoyhtiön hallinnon tarkastuksen. Yhtiön hallitus kuulee tilintarkastajia vähintään kerran vuodessa.

Vuonna 2004 yhtiökokous valitsi varsinaisiksi tilintarkastajiksi KHT Jari Paloniemen ja KHT Veikko Terhon. Varatilintarkastajiksi valittiin Jukka Lahdenpää, KHT ja Moore Stephens Rewinet Oy Ab, KHT-yhteisö.

Kaikille konsernin tilintarkastajille on maksettu vuonna 2004 palkkioita yhteensä 106 000 euroa. Näistä palkkioista tilintarkastukseen liittymättömiä konsulttipalkkioita oli yhteensä 17 500 euroa.

TIEDOTTAMINEN

Tamfeltin kotisivuilla osoitteessa www.tamfelt.fi julkaitaan keskeiset yhtiön hallintoa koskevat tiedot. Myös yhtiön pörssitiedotteet löytyvät kotisivuilta heti, kun ne on julkaistu.

KONSERNIN JOHTORYHMÄ



Risto Hautamäki, Jyrki Nuutila, Esko Pessi, Seppo Holkko, Hannu Laine

RISTO HAUTAMÄKI, s. 1945

Johtoryhmän puheenjohtaja. Toimitusjohtaja (31.3.2005 saakka).

Diplomi-insinööri.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa ja toimitusjohtajana vuodesta 1995. Johtoryhmän jäsen vuodesta 1995.

Keskeinen työkokemus: Valmet Paperikoneet Oy:n toimitusjohtaja (1990-1994), Valmet Paperikoneet Oy:n varatoimitusjohtaja (1989-1990).

Hallituksen jäsen: Metso Oyj, Wärtsilä Oyj Abp.

Tamfeltin osake- ja optio-omistus: kantaosakkeita 22 500 kpl, synteettisiä optioita 67 500 kpl.

JYRKI NUUTILA, s. 1948

Varatoimitusjohtaja. Toimitusjohtajan sijainen.

(Toimitusjohtaja 1.4.2005 alkaen.)

Taloustieteiden maisteri.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1986, varatoimitusjohtajana vuodesta 1992.

Johtoryhmän jäsen vuodesta 1986.

Keskeinen työkokemus: Tamfelt Oyj Abp:n hallintojohtaja (1986-1992), Huurre Oy:n hallintojohtaja (1982-1986).

Hallituksen puheenjohtaja: Alakoski Oy.

Hallituksen jäsen: Tekstiili- ja vaatetusteollisuus ry.

Tamfeltin osake- ja optio-omistus:

kantaosakkeita 48 kpl, etuoikeutettuja osakkeita 1 128 kpl, synteettisiä optioita 45 000 kpl.

ESKO PESSI, s. 1946

Divisioonan johtaja, suodatinkankaat.

Diplomi-insinööri.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1987.

Johtoryhmän jäsen vuodesta 1987.

Keskeinen työkokemus: Rautaruukki Oy:n apulaisjohtaja (1985-1987), Rautaruukki Oy:n myyntipäällikkö (1978-1985).

Tamfeltin osake- ja optio-omistus:

kantaosakkeita 1 749 kpl, etuoikeutettuja osakkeita 759 kpl, synteettisiä optioita 33 750 kpl.

SEPPO HOLKKO, s. 1950

Divisioonan johtaja, PMC (Paper Machine Clothing).

Diplomi-insinööri.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1998.

Johtoryhmän jäsen vuodesta 1998.

Keskeinen työkokemus: Valmet Oy:n Aasian aluejohtaja (1995-1997), Valmet Oy:n paperikonetehtaan myyntipäällikkö ja tehtaanjohtaja (1983-1995).

Hallituksen jäsen: Paper-Machine Clothing Association (PCA).

Neuvottelukunnan jäsen: Tampereen ammattikorkeakoulu, paperitekniikka.

Tamfeltin osake- ja optio-omistus: etuoikeutettuja osakkeita 1 548 kpl, optioita 4 000 kpl, synteettisiä optioita 45 000 kpl.

HANNU LAINE, s. 1947

Yrityssuunnittelujohtaja. Toimitusjohtaja Tamfelt - GMCC

(Tianjin) Paper Machine Clothing Co., Ltd.

Diplomi-insinööri.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1979.

Johtoryhmän jäsen vuodesta 1990.

Keskeinen työkokemus: Tamfelt Inc., toimitusjohtaja (1995-2000), Tamfelt Oyj Abp, yrityssuunnittelujohtaja (1990-), Tamfelt Inc., varatoimitusjohtaja (1986).

Tamfeltin osakeomistus: etuoikeutettuja osakkeita 1 348 kpl.



Jukka Huhtiniemi, Jarmo Järviö, Pirkko Järvelä, Jaakko Räsänen

JUKKA HUHTINIEMI, s. 1954

Tekninen johtaja.
Diplomi-insinööri.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1985.
Johtoryhmän jäsen vuodesta 2000.

Keskeinen työkokemus: Tamfelt Oyj Abp,
tuotantopäällikkö (1996-1999),
Formtec Inc., tuotantopäällikkö (1990-1995).

Tamfeltin osake- ja optio-omistus: etuoikeutettuja
osakkeita 399 kpl, optioita 20 000 kpl.

JARMO JÄRVIÖ, s. 1955*

Koneenhoitaja. Pääluottamusmies, Tampere.
Ammattikoulu: hitsaaja.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1984.
Johtoryhmän jäsen vuodesta 1997.

Tamfeltin osakeomistus: Ei omista Tamfeltin
osakkeita.

PIRKKO JÄRVELÄ, s. 1947*

Toimistopäällikkö. Toimihenkilöiden edustaja, Tampere.
Ekonomi.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1983.
Johtoryhmän jäsen vuodesta 2003.

Keskeinen työkokemus: Sestomarkkinat,
konttoripäällikkö (1974-1980), Oy Stockmann Ab,
tavaratalopäällikön sihteeri (1970-1973).

Hallituksen jäsen: Sukkamestarit Oy.

Tamfeltin osakeomistus: etuoikeutettuja
osakkeita 1 164 kpl.

JAAKKO RÄSÄNEN, s. 1947*

Pääluottamusmies, Juankoski.
Kansakoulu.

Tamfelt Oyj Abp:n palveluksessa vuodesta 1978.
Johtoryhmän jäsen vuodesta 1997.

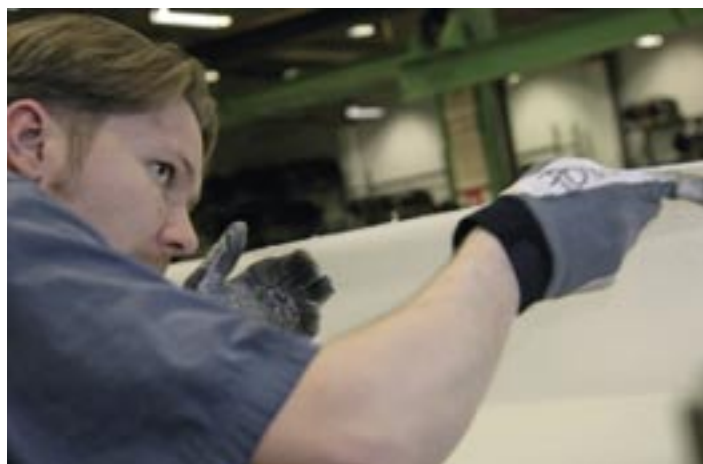
Tamfeltin osakeomistus: etuoikeutettuja
osakkeita 750 kpl.

*Henkilöstöryhmien hallintoedustus.

Johtoryhmän jäsenten osakkeiden ja optioiden omistus 31.12.2004.



- 17** Toimintakertomus
- 21** Konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelma
- 22** Konsernin ja emoyhtiön tase
- 23** Konsernin ja emoyhtiön rahavirtalaskelma
- 24** Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet
- 25** Liitetiedot
- 32** Taloudelliset tunnusluvut
- 33** Osaketietoja
- 37** Hallituksen esitys yhtiökoukselle
- 37** Tilintarkastuskertomus



TOIMINTAKERTOMUS

MARKKINATILANNE JA MUUTOKSET LIIKETOIMINTAYMPÄRISTÖSSÄ

Tamfelt-konsernin päätuotteet ovat paperikonekudokset ja suodatinkankaat, joita käytetään paperi-, kartonki- ja selluteollisuudessa. Suodatinkankaita toimitetaan lisäksi kaivos- ja kemianteollisuudelle sekä jätevesien käsittelylaitoksille ja suurpesuloille.

Tamfeltin suurin asiakasryhmä on metsäteollisuus. Ripeästä talouskasvusta johtuen paperin ja kartongin kysyntä kasvoi pitkän aikavälin keskiarvoa nopeammin ja käyttöasteet useimmilla paperi- ja kartonkikoneilla nousivat edellisen vuoden tasosta. Tuotantomäärät kasvoivat kaikilla päämarkkina-alueilla, myös Pohjois-Amerikassa usean vuoden tauon jälkeen. Sen seurauksena paperikonekudosten kysynnän kasvu oli parin hiljaisemman vuoden jälkeen kohtalaisen voimakasta. Dollarin jatkuva heikkeneminen euroa vastaan vaikeutti vientiä Länsi-Euroopasta Pohjois-Amerikkaan ja Aasiaan.

Paperikonekudosten ominaiskulutus eli kudosten kulutus tuotettua paperitonnia kohti on vähentynyt hieman. Etenkin märkäviirien ominaiskulutus on pienentynyt, koska uudet viirityypit ovat kestävämpiä. Huopien ja kuivatusviirien kulutus seuraa paremmin paperintuotannon kasvua.

Tamfelt oli viime vuonna mukana kudostoimittajana useissa paperikonestarteissa ja -uusinnoissa niin kotimaassa kuin ulkomailla. Paperikonekudosten toimitukset metsäteollisuudelle kasvoivat. Viennissä kasvu oli voimakasta erityisesti Kiinassa, Skandinaviassa ja Keski-Euroopassa. Euroopassa Tamfelt on merkittävä toimittaja yli viisi metriä leveillä paperikoneilla ja markkinajohtaja SC-paperikoneiden ja kitaformeripositoiden viiratoimittajana. Kotimaassa kaikkien PMC-tuotteiden (Paper Machine Clothing) myynti, puristinhihnoja lukuun ottamatta, väheni hieman. Markkinaosuudet kuitenkin kasvoivat samanaikaisesti.

Tamfelt on maailmanlaajuisesti merkittävä suodatin-kankaiden toimittaja kaivos- ja kemianteollisuuden laitoksille, sellutehtaille ja suurpesuloille. Tärkeitä markkina-segmenttejä ovat myös teollisuuden ja yhdyskuntien jätevedenkäsittely sekä kuivasuodatus. Tamfelt on noussut maailman suurimmaksi suodatinkangastoimittajaksi metsäteollisuudelle yli 20 %:n markkinaosuudella. Suodatinkangastoimitukset metsäteollisuudelle saavuttivat uuden ennätyksen. Kaivosteollisuudessa metallien hinnat ja tuotantomäärät ovat nousseet ja Tamfeltin toimitukset kaivosteollisuudelle ylittävätkin edellisen vuoden tason selvästi.

LIIVEVAIHTO JA TULOSKEHITYS

Konsernin liikevaihto oli 133,8 milj. euroa (125,7). Liikevaihto kasvoi 6,4 % edelliseen vuoteen verrattuna. Sekä PMC-tuotteiden että suodatinkankaiden liikevaihto kasvoi. Ulkomaan toimintojen osuus konsernin liikevaihdosta oli 63 % (60). Tamfeltin liikevaihdosta dollarikaupan osuus oli 12 % (17).

Konsernin liikevoitto oli 16,0 milj. euroa (12,6) eli 12,0 % (10,0) liikevaihdosta. Konsernin voitto ennen satunnaiseriä oli 16,8 milj. euroa (12,6). Tilikauden voitto oli 13,0 milj. euroa (9,4). Sijoitetun pääoman tuotto oli 16,6 % (11,7), oman pääoman tuotto 14,4 % (9,1) ja omavaraisuusaste 64,7 % (67,8). Tulos/osake oli 0,47 euroa (0,34). Parantunut tulos johtuu kasvaneesta volyymistä ja hyvästä tuottavuuskehityksestä.

Konsernin maksuvalmius oli hyvä koko vuoden. Korollisen vieraan pääoman määrä tilinpäätöshetkellä oli 15,4 milj. euroa (13,1) ja likvidien varojen kirjanpitoarvo 4,7 milj. euroa (13,2). Konsernin nettorahoitustuotot olivat 0,8 milj. euroa (0,0).

Kiinan yhteisyrityksen liikevaihto sen neljäntenä toimintavuonna kasvoi verrattuna edelliseen vuoteen. Myös Pohjois-Amerikan tytäryhtiöiden ja Brasilian suodatinkangasyksikön liikevaihdot kasvoivat. Portugalissa sijaitsevan tytäryhtiön, Fanafelin, pesulahuopatoimitukset kasvoivat edelleen ja kuivasuodatustuotteiden toimitukset kääntyivät nousuun edellisestä vuodesta.

Tamfeltin tilauskanta on hyvä ja tilausmäärät ovat korkeammalla tasolla kuin viime vuoden vastaavana ajankohtana.

Emoyhtiön liikevaihto oli 113,9 milj. euroa (107,4). Liikevoitto oli 10,0 milj. euroa (7,6) ja voitto ennen satunnaiseriä 13,9 milj. euroa (7,7). Emoyhtiön satunnaisiin eriin on kirjattu Tamfelt Kiinteistöt Oy:ltä saatu konserniavustus. Viennin osuus emoyhtiön liikevaihdosta oli 56 % (53).

OSAKKEET

Helsingin Pörssissä osakekurssit nousivat HEX-yleisindeksillä mitattuna 3,3 %. HEX-portfolioindeksi nousi 14,6 %. Tamfeltin kantaosakkeen kurssi laski vuoden aikana 11,20 eurosta 8,05 euroon eli 28,1 %. Etuoikeutettu osake laski 9,67 eurosta 7,98 euroon eli 13,9 %. Vuonna 2004 Helsingin Pörssissä vaihdettiin Tamfeltin osakkeita 36,7 milj. eurolla (36,3). Kantaosakkeiden vaihto oli 11,2 % (5,8) kantaosakkeiden kokonaismäärästä ja etuoikeutettujen osakkeiden vaihto 18,1 % (20,7) etuoikeutettujen osakkeiden kokonaismäärästä. Vuoden aikana ei tapahtunut osakemuuntoja.

Vuoden 2004 ylimääräinen yhtiökokous 24.11.2004 hyväksyi hallituksen ehdotuksen rahastoanniksi. Rahastoannissa kahdella vanhalla kantaosakkeella sai maksutta yhden uuden kantaosakkeen ja kahdella vanhalla etuoikeutetulla osakkeella maksutta yhden uuden etuoikeutetun osakkeen. Rahastoannista johdettu osakepääoman korotus 9 113 988,00 euroa merkittiin kaupparekisteriin 29.11.2004.

Vuoden 2000 optioilla merkittiin yhteensä 13 500 etuoikeutettua osaketta, jotka korottivat Tamfeltin osakepääomaa vastaavasti 13 500,00 eurolla. Tamfeltin osakepääoma on 27 355 464,00 euroa. Osakepääoma jakautuu 10 119 198 kantaosakkeeseen ja 17 236 266 etuoikeutettuun osakkeeseen.

Hallituksella oli voimassa ylimääräisen yhtiökokouksen 12.12.2003 antama valtuutus päättää omien osakkeiden hankkimisesta ja niiden luovuttamisesta. Valtuutukset olivat voimassa 12.12.2004 saakka. Valtuutuksia ei käytetty.

Tamfeltin osingonjakopolitiikan mukaan osakekohtaisesta tuloksesta jaetaan vähintään 50 % osinkoina, edellyttäen, ettei se vaaranna yhtiön taloudellista asemaa tai kehitystä. Hallitus esittää varsinaiselle yhtiökokoukselle, että osinkoa jaetaan 0,33 euroa kantaosakkeelle ja 0,35 euroa etuoikeutetulle osakkeelle. Ehdotettu osinko on kokonaisuudessaan 9,4 milj. euroa (17,2) eli 72,3 % tuloksesta.

IFRS:N KÄYTTÖNOTTO

Tamfelt-konserni siirtyy IFRS-raportointiin vuoden 2005 alusta lukien. IFRS-standardeihin siirtymisestä julkaitaan pörssitiedote huhtikuun loppuun mennessä. Tiedote sisältää avaavan taseen per 1.1.2004 oman pääoman siirtolaskelmineen sekä tilikauden 2004 konsernin tuloslaskelman, taseen ja avainlukujen vertailutiedot neljännesvuosittain IFRS:n ja FAS:n mukaisesti.

Selvitysten mukaan konsernin tilinpäätösperiaatteissa tapahtuu muutoksia muun muassa seuraavilla osaluilla: vaihto-omaisuuden arvostus, osakkuusyhtiöiden yhdistely, rahoitusinstrumenttien käsittely, työsuhde-etuuksien käsittely ja laskennalliset verovelat. Muutokset nostavat oman pääoman määrää 1.1.2004 avaavassa taseessa 2,7 miljoonaa euroa. Lisäksi IFRS-tilinpäätöksessä esitetään nykyistä laajemmat liitetiedot ja yksityiskohtaisemmat laadintaperiaatteet.

INVESTOINNIT

Konsernin bruttoinvestoinnit olivat 15,4 milj. euroa (3,4) ja ylittivät selvästi 8,3 milj. euron suunnitelmapienistot.

Vuonna 2004 vietiin läpi useita merkittäviä investointeja, joista suurimpana uuden puristinhinnoitehtaan rakentaminen Tampereelle. Tuotanto uusissa tiloissa aloitettiin alkuvuonna 2005. Muita suuria investointeja olivat puristinhuopien kudonta-, neulaus- ja lämpökäsittelyprosessien modernisointi sekä märkäviirien ja

kuivatusviirien kutoma- ja saumauskoneinvestoinnit. Suodatinkankaissa investointien painopiste oli Portugalissa sijaitsevassa Fanafelissa. Siellä investoinnit kohdistuivat ompelimon kapasiteetin kasvattamiseen. Suomen suodatinkankaiden ompelimotoiminta siirrettiin vuoden 2004 aikana Fanafeliin.

TUTKIMUS- JA KEHITYSTOIMINTA

Tamfeltin tuotekehitys toimii yhteistyössä asiakkaiden, raaka-ainetoimittajien, paperikonevalmistajien sekä korkeakoulujen ja tutkimuslaitosten kanssa. Yhteistyöprojekteissa keskitytään suodatuksen, paperilaadun ja paperikoneen ajettavuuden sekä taloudellisuuden parantamiseen. Merkittäviä hankkeita on käynnissä myös kudorakenteiden ja raaka-aineiden kehittämiseksi. Tamfelt-konsernin tutkimus- ja kehitysmenot olivat 2,7 % (2,8) liikevaihdosta.

TOIMITUSJOHTAJA VAIHTUU

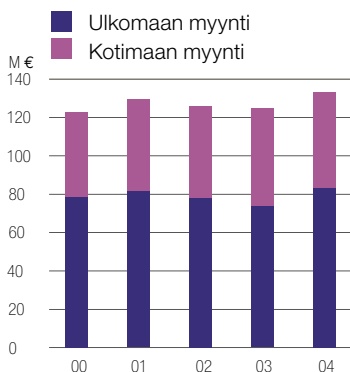
Hallitus nimitti 15.12.2004 taloustieteiden maisteri Jyrki Nuutilan Tamfeltin uudeksi toimitusjohtajaksi. Hän aloittaa tehtävässään 1.4.2005. Nuutila siirtyy toimitusjohtajaksi Tamfeltin varatoimitusjohtajan tehtävästä.

HENKILÖSTÖ

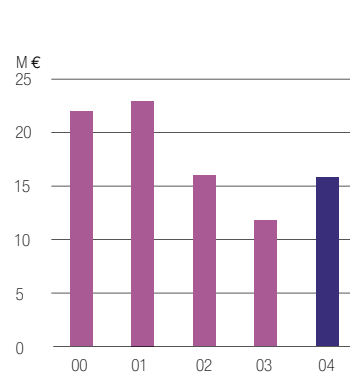
Konsernin henkilöstömäärä oli keskimäärin 1 325 (1 344). Emoyhtiön palveluksessa oli keskimäärin 1 047 henkilöä (1 083). Vuoden viimeisenä päivänä konsernin palveluksessa oli 1 321 (1 330) ja emoyhtiössä 1 038 henkilöä (1 058). Henkilöstömäärän vähennys oli seurausta vuoden aikana jatketuista tuottavuuden tehostamistoimista Tampereen ja Juankosken tehtailla.

Työsuhteen pituus konsernissa oli keskimäärin 12 vuotta (13). Vuoden lopussa henkilöstön keskimääräinen ikä oli 40 vuotta (42). Emoyhtiön henkilöstöstä 24 prosentilla oli alle viisi vuotta jatkunut työsuhde ja 31 prosentilla vähintään 20 vuoden Tamfelt-kokemus. Henkilöstön vaihtuvuus oli konsernissa 4,2 prosenttia (4,4). Vuoden aikana 74 tamfeltilaista siirtyi emoyhtiön sisällä uusiin tehtäviin. Sairauspoissaolot olivat 6,4 % (5,6) teoreettisesta säännöllisestä työajasta ja keskimääräinen eläkeikä nousi 60 vuoteen (59).

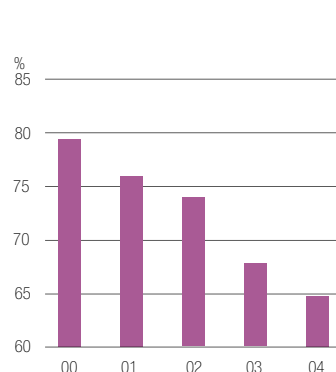
Liikevaihto, konserni



Liikevoitto, konserni



Omavaraisuusaste, konserni



Henkilöstön osaamisen kehittämisessä painottuivat esimiesvalmiudet, projektihallinta ja teknologiaosaaminen.

Tamfelt julkaisee vuosittain henkilöstökertomuksen, joka sisältää yksityiskohtaisempaa tietoa emoyhtiön henkilöstöstä.

YMPÄRISTÖ

Tampereen ja Juankosken toiminnot kattavalle ympäristöjärjestelmälle on myönnetty SFS-EN ISO 14001 -sertifikaatti vuonna 1998. Tamfeltin ympäristönsuojelutoiminnan taso täyttää voimassa olevat lakisääteiset ympäristönsuojeluvaatimukset.

Yhtiön ympäristöohjelman päämäärät ja tavoitteet kestävän kehityksen tukemiseksi on esitetty Tamfeltin ympäristöpolitiikassa. Tamfeltin tuotantoprosessissa ei synny merkittävästi ympäristöä kuormittavia päästöjä. Ympäristöohjelman tärkeimmät päämäärät ovat raaka-aineiden käytön ja kaatopaikalle sijoitettavan, luonnossa hitaasti hajoavan jätteen määrän vähentäminen sekä veden ja energian tarpeettoman kulutuksen välttäminen.

Vuoden 2004 keskeiset kehityshankkeet liittyivät ympäristövaikutusten alentamiseen. Lisäksi Tampereen tehtaan ympäristölupa uusittiin. Tampereen tehdas kuuluu jatkossa päästökaupan piiriin johtuen lämpökeskuksen maakaasun polttoon tarvittavien kattiloiden yhteistehosta. Laatu- ja ympäristöjärjestelmät auditoitiin SFS:n toimesta huhtikuussa. Lisäksi jatkettiin laaturaportointia pohjautuvaa itsearviointia.

Emoyhtiön jätteet ovat valtaosaksi raaka-aineperäisiä. Tampereen tehtaalla kaatopaikkajätteen määrä kasvoi kahdeksan prosenttia tuotantotonna kohden. Jättemäärän kasvuun vaikuttivat voimakkaimmin vaikeudet löytää energijätteen murskaukseen soveltuva laitteisto ja yhteistyökumppani. Juankosken tehtaan kaatopaikkajätteen määrä suhteessa tuotantotoniin aleni 10 prosenttia. Tampereen tehtaan jätteistä kierrätettiin 45 prosenttia ja Juankosken tehtaan jätteistä 30 prosenttia.

Tamfelt julkistaa vuosittain ympäristöraportin, joka sisältää yksityiskohtaisempaa tietoa yhtiön ympäristöasioista.

LIIKETOIMINTA

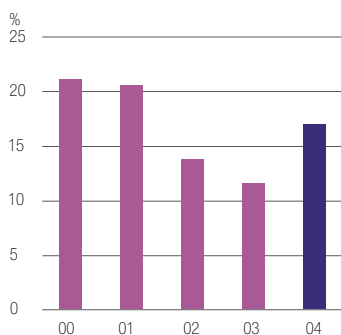
Paperikonekudokset eli PMC-tuotteet (Paper Machine Clothing) ovat paperikoneiden märkäviirioja, puristinhuopia ja -kudoksia, puristinhihnoja eli beltejä ja kuivatusviirioja. Tamfelt on yksi johtavista paperikonekudostoimittajista Länsi-Euroopan leveille paperikoneille. Paperikonekudosten tueksi Tamfelt tarjoaa korkeatasoista teknistä asiantuntija- ja asiakaspalvelua sekä laboratoriopalveluja.

Suodatinkankaita toimitetaan pääasiassa metsä-, kemian- ja kaivosteollisuuteen. Tamfelt on maailman markkinajohtaja pesulahuopien ja metsäteollisuuden suodatinkankaiden toimittajana. Kaivosteollisuuden toimitusten osalta on keskitytty tiettyihin suodatintyypeihin, joiden kangastoimittajana Tamfelt on saavuttanut merkittävän markkinaosuuden.

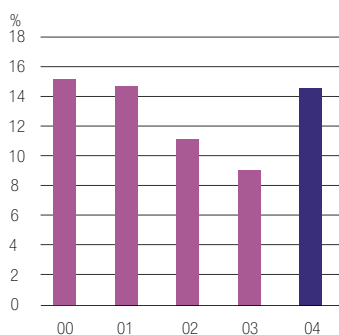
Suomessa valmistettavien PMC-tuotteiden liikevaihto kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna. Kasvua tapahtui eniten puristinhihnoissa ja märkäviirioissa. Kaikki tuoteryhmät tekivät uuden tuotantoennätyksen. Suotuisasta markkinatilanteesta johtuen Tamfelt pystyi selvästi kasvattamaan myyntimääriä. Toimitusvolyymin kasvu saatiin aikaan varastoja edelleen pienentämällä ja tuottavuutta parantamalla.

PMC-tuotteiden myynti kotimaahan väheni hieman, puristinhihnoja lukuun ottamatta. Viennin kasvu oli voimakasta erityisesti Kiinaan, Skandinaviaan ja Keski-Eurooppaan. Ripeä talouskasvu näkyi myös uusien tilausten määrässä, joka kasvoi selvästi edelliseen vuoteen verrattuna. Merkittäviä starttitilauksia uusien paperi- ja kartonkikoneiden sekä koneusintojen kudoksista saatiin kaikilta päämarkkina-alueilta, etenkin Kiinasta, Keski-Euroopasta ja kotimaasta. Yhdysvaltain dollarin arvon voimakas heikkeneminen koko vuoden ajan hidasti kannattavuuden parantumista ja laski hieman keskimääräisiä myyntihintoja.

Sijoitetun pääoman tuotto, konserni



Oman pääoman tuotto, konserni



Investoinnit, konserni



Metsäteollisuuden suodatinkankaiden käyttö kääntyi kasvuun ja niiden myynti saavutti uuden ennätystason. Myös kangastoimitukset kaivosteollisuudelle kasvoivat selvästi edellisestä vuodesta. Sen sijaan toimitukset jätevedenpuhdistukseen säilyivät edellisen vuoden tasolla. Suomessa valmistettavien suodatinkankaiden liikevaihto kasvoi edellisestä vuodesta.

TYTÄRYHTIÖT

Kiinan JV

Tamfeltin Tianjinissa sijaitsevalle yhteisyritykselle vuosi 2004 oli neljäs kokonainen toimintavuosi. Liikevaihto ja tulos paranivat selvästi edelliseen vuoteen verrattuna.

Tamfelt PMC, Pohjois-Amerikka

Pohjois-Amerikassa sijaitsevat myyntiyhtiöt saavuttivat suunnitellun liikevaihtonsa ja tulostavoitteensa. Asiakas pohjaa pystyttiin edelleen laajentamaan ja markkinaosuuksia Tamfeltin strategian mukaisella nopeiden ja isojen paperikoneiden segmentillä lisättiin. Asiakaspalvelua vahvistettiin ja henkilöstöä koulutettiin vastamaan paremmin vaativan asiakaskunnan tarpeisiin.

Fanafel Lda.

Fanafel on maailman johtava suurpesuloissa käytettävien huopien valmistaja ja toimittaja. Fanafelin toinen merkittävä tuotelinja valmistaa kuivasuodatustuotteita ympäristönsuojeluun ja prosessiteollisuuteen. Tälle kohderyhmälle yhtiö on merkittävä toimittaja Portugalissa ja lähialueilla. Lisäksi yhtiö toimii Suomessa valmistettujen PMC-tuotteiden jälleenmyyjänä Portugalissa sekä valmistaa ommeltuja tuotteita Suomen suodatinkangasyksikölle.

Fanafelin liikevaihto kasvoi ja kannattavuus säilyi hyvänä. Pesulahuopien ja kuivasuodatustuotteiden toimitukset kasvoivat edellisestä vuodesta. Yhtiön myynnistä yli 80 % suuntautui vientiin. PMC-tuotteiden valmistus lopetettiin vuoden 2004 lopussa.

Tamfelt Tecnologia em Filtração Ltda.

Vuonna 1999 Brasiliassa aloittanut yritys ylitti myyntitavoitteensa ja yksikön kannattavuus oli hyvä vuonna 2004. Maan vientisuuntautuneen kaivosteollisuuden toiminta-aste oli hyvin korkea, mikä näkyi myös suodatinkankaiden tilausten kasvuna. Suodatinkankaiden myynti selluteollisuudelle ylitti asetetut tavoitteet.

NÄKYMÄT

Kansainvälisen talouskasvun seurauksena paperin kysyntä jatkaa kasvuaan ja kudoskulutus lisääntyy joskin hitaammin kuin kuluneena vuonna. Kaivosteollisuudessa raudan ja värimetallien markkinatilanteen odotetaan jatkuvan hyvänä, mikä lisää suodatinkankaiden kysyntää.

Pääoman käytön tehokkuuteen ja tuottavuuden parantamiseen tullaan edelleen kiinnittämään erityistä huomiota. Investointimenot on mitoitettu poistojen suuruisiksi ja yhtiön kassavirta säilyy vahvana.

Mikäli metsäteollisuuden ja kaivosteollisuuden suhdanteet kehittyvät odotusten mukaisesti, eikä kansainvälisessä taloudessa tapahdu odottamattomia muutoksia, ennakoidaan liikevaihdon kasvavan ja pääoman tuoton sekä tuloksen pysyvän hyvänä.

TULOSLASKELMA

1.1.–31.12. (1000 €)

	Liite	Konserni				Emoyhtiö			
		2004	%	2003	%	2004	%	2003	%
LIKEVAIHTO	1.	133 760	100	125 698	100	113 902	100	107 360	100
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos +/-		-1 492		-3 083		-2 028		-3 684	
Liiketoiminnan muut tuotot	2.	157		569		241		569	
Materiaalit ja palvelut	3.	27 822		25 323		20 220		17 994	
Henkilöstökulut	4.	56 489		52 721		51 027		47 694	
Poistot ja arvonalentumiset	5.	8 334		8 404		7 141		7 253	
Liiketoiminnan muut kulut		23 749		24 128		23 684		23 735	
		-116 394		-110 576		-102 072		-96 676	
LIKEVOITTO		16 031	12	12 608	10	10 043	9	7 569	7
Rahoitustuotot ja -kulut	6.	788		10		3 834		172	
VOITTO ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ		16 819	13	12 618	10	13 877	12	7 741	7
Satunnaiset erät	7.	-		-		1 544		1 860	
VOITTO ENNEN TILINPÄÄTÖS-SIIRTOJA JA VEROJA		16 819	13	12 618	10	15 421	14	9 601	9
Tilinpäätössirrot		-		-		-2 235		3 351	
Välittömät verot	8.	-3 846		-3 362		-2 936		-3 869	
Vähemmistöosuus tuloksesta		-17		132		-		-	
TILIKAUDEN VOITTO		<u>12 956</u>	10	<u>9 388</u>	7	<u>10 250</u>	9	<u>9 083</u>	8

Liite	Konserni				Emoyhtiö			
	2004	%	2003	%	2004	%	2003	%
VASTAAVAA								
PYSYVÄT VASTAAVAT								
9.								
Aineettomat hyödykkeet	4 710		4 154		4 665		3 999	
Aineelliset hyödykkeet	71 914		66 456		57 137		54 458	
Sijoitukset	1 106		195		37 437		36 526	
	<u>77 730</u>	57	<u>70 805</u>	52	<u>99 239</u>	70	<u>94 983</u>	67
VAIHTUVAT VASTAAVAT								
10.	28 807		29 624		22 183		23 234	
Vaihto-omaisuus								
11.	201		141		201		141	
Pitkäaikaiset saamiset								
12.	25 140		23 302		20 043		19 905	
Lyhytaikaiset saamiset								
13.	796		4 199		–		–	
Rahoitusarvopaperit								
Rahat ja pankkisaamiset	3 913		9 006		461		3 847	
	<u>58 857</u>	43	<u>66 272</u>	48	<u>42 888</u>	30	<u>47 127</u>	33
	<u>136 587</u>	100	<u>137 077</u>	100	<u>142 127</u>	100	<u>142 110</u>	100
VASTATTAVAA								
OMA PÄÄOMA								
14.								
Osakepääoma	27 355		18 228		27 355		18 228	
Ylikurssirahasto	66		4 430		66		4 430	
Edellisten tilikausien voitto	47 755		60 742		22 347		35 130	
Tilikauden voitto	12 956		9 388		10 250		9 083	
	<u>88 132</u>	65	<u>92 788</u>	68	<u>60 018</u>	42	<u>66 871</u>	47
VÄHEMMISTÖOSUUS								
	177		162		–		–	
TILINPÄÄTÖSSIIRTOJEN KERTYMÄ								
	–		–		28 208	20	25 973	18
PAKOLLISET VARAUKSET								
15.	771	1	771	1	771	1	771	1
VIERAS PÄÄOMA								
16.	8 591		9 077		–		–	
Laskennallinen verovelka								
17.	8 844		11 783		8 068		10 289	
Pitkäaikainen vieras pääoma								
18.	30 072		22 496		45 062		38 206	
Lyhytaikainen vieras pääoma								
	<u>47 507</u>	31	<u>43 356</u>	31	<u>53 130</u>	37	<u>48 495</u>	34
	<u>136 587</u>	100	<u>137 077</u>	100	<u>142 127</u>	100	<u>142 110</u>	100

RAHOITUSLASKELMA

1.1.–31.12. (1000 €)

	Konserni		Emoyhtiö	
	2004	2003	2004	2003
LIIKETOIMINNAN RAHAVIRTA				
Myynnistä saadut maksut	132 548	126 877	114 265	107 265
Liiketoiminnan muista tuotoista saadut maksut	383	637	372	637
Maksut liiketoiminnan kuluista	-105 177	-103 387	-94 624	-90 197
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	27 754	24 127	20 013	17 705
Liiketoiminnan rahoituserät	-868	13	2 285	202
Maksetut verot	-5 468	523	-4 336	942
Liiketoiminnan rahavirta ennen satunnaisia eriä	21 418	24 663	17 962	18 849
Liiketoiminnan satunnaisista eristä johtuva rahavirta	-	-	1 544	1 860
Liiketoiminnan rahavirta	21 418	24 663	19 506	20 709
INVESTOINTIEN RAHAVIRTA				
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-14 433	-3 298	-10 486	-2 406
Investoinnit muihin sijoituksiin	-918	66	-884	-64
Investointien rahavirta	-15 351	-3 232	-11 370	-2 470
Rahavirta ennen rahoitusta	6 067	21 431	8 136	18 239
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA				
Osakepääoman korotus	79	4 938	79	4 938
Pitkäaikaisten lainojen nostot	-	7 151	-	7 095
Pitkäaikaisten lainojen lyhennykset	-974	-896	-919	-896
Lyhytaikaisten lainojen nettomuutos	3 500	-	6 500	3 600
Vähemmistöosuuden muutos	15	-172	-	-
Maksetut osingot	-17 182	-29 324	-17 182	-29 324
Rahoituksen rahavirta	-14 562	-18 303	-11 522	-14 587
Rahavarojen lisäys (+)/vähennys (-)	-8 495	3 128	-3 386	3 652
Rahavarat tilikauden alussa	13 205	10 077	3 847	195
Rahavarat tilikauden lopussa	4 710	13 205	461	3 847

TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

Tilinpäätös on laadittu noudattaen tilikauden alussa voimassa olleita kirjanpitosäännöksiä.

KONSOLIDOINTIPERIAATTEET

Tilinpäätös käsittää emoyhtiön sekä ne yhtiöt, joissa Tamfelt Oyj Abp hallitsee suoraan tai välillisesti yli 50 % osakkeiden äänimäärästä. Omistusyhteisytykset on yhdistetty pääomaosuusmenetelmällä.

Konsernitilinpäätös on laadittu hankintamenomenetelmällä.

Tytäryhtiön osakkeiden hankintamenon ja hankintahetken oman pääoman erotus esitetään konsernissa konsernilikearvona ja poistetaan viidessä vuodessa tasapoistoin.

Sisäiset liiketapahtumat, sisäisten toimitusten realisoitumattomat katteet, sisäiset saamiset ja velat sekä konsernin sisäinen voitonjako on eliminoitu. Näistä toimenpiteistä aiheutuneet laskennalliset verosaamiset ja -velat on huomioitu tilinpäätöstä laadittaessa. Konsernitilinpäätöksessä laskennalliset verosaamiset on esitetty laskennallista verovelkaa vähentäen. Vähemmistöosuudet on erotettu tuloslaskelmassa osuutena tilikauden voitosta/tappiosta ja taseessa osuutena omasta pääomasta.

Ulkomaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmat on muutettu euroiksi tilivuoden keskikurssia käyttäen. Ulkomaisten konserniyhtiöiden taseet on muutettu euroiksi käyttäen tilinpäätöspäivän virallista keskikurssia. Tämä kahden kurssin käyttämisestä syntynyt kurssiero, oman pääoman eliminoinnista aiheutuvat muuntoerot ja oman pääoman luonteisten konsernin sisäisten lainojen kurssierot käsitellään konsernitilinpäätöksessä omassa pääomassa muuntoerona.

Poistoeron muutos on jaettu laskennallisen verovelan muutokseen ja tilikauden tulokseen. Taseen kertynyt poistoero on jaettu omaan pääomaan ja vieraaseen pääomaan sisältyvään laskennalliseen verovelkaan.

LIKEVAIHTO

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituitoista on vähennetty mm. välilliset verot, alennukset ja myynnin kurssierot.

ULKOMAAN RAHAN MÄÄRÄISET SAAMISET JA VELAT

Ulkomaan rahan määräiset saamiset ja velat emoyhtiössä on merkitty taseeseen tilinpäätöspäivän viralliseen keskikurssiin. Avoimna olevat valuuttamääräisten tase-erien suojausinstrumentit on arvostettu päivän arvoon, korkotekijät huomioon ottaen. Tilaukskantaan kohdistuvat suojausinstrumentit on arvostettu varovaisuuden periaatetta noudattaen.

KÄYTTÖOMAISUUS JA POISTOT

Käyttöomaisuuserät on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä vuosittain kirjanpidossa tehdyillä suunnitelmapoistoilla. Kokonaispoistojen ja suunnitelmapoistojen kertynyt erotus on esitetty emoyhtiössä erillisenä eränä tilinpäätössiirroissa.

Suunnitelmapoistot on laskettu taloudellista pitoaikaa vastaavina tasapoistoina alkuperäisestä hankintamenosta. Tavallimmat poistoajat ovat:

Aineettomat oikeudet	3–10 vuotta
Konsernilikearvo	5 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	10 vuotta
Rakennukset ja rakennelmat	25–40 vuotta
Koneet ja kalusto	3–15 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	10 vuotta

VAIHTO-OMAISUUS

Vaihto-omaisuuden arvostuksessa on käytetty alimman arvon periaatetta, eli varasto on merkitty taseeseen hankintamenon tai sitä alemman todennäköisen luovutushinnan mukaiseen arvoon. Hankintameno on määritelty käyttäen hankinnasta tai valmistuksesta aiheutuneita välittömiä menoja FIFO-periaatetta noudattaen.

Ulkomaisten tytäryhtiöiden vaihto-omaisuuden arvostuksessa on käytetty kussakin maassa vallitsevaa käytäntöä, jolloin varastojen arvoon sisältyy myös tuotannon välillisiä kustannuksia.

RAHOITUSARVOPAPERIT

Saamistodistukset merkitään taseeseen hankintamenoositen, että hankintamenon ja nimellisarvon välinen erotus jaksotetaan maturiteetin mukaan hankintamenon lisäykseksi tai vähennykseksi. Tilinpäätöksessä ne arvostetaan kuitenkin enintään markkinahintaan. Osakkeet ja osuudet merkitään taseeseen hankintamenoositen tai sitä alempana markkinahintaan.

Saamistodistusten nimelliskorkotuotot kirjataan korkotuotoihin. Niiden hankintamenon ja nimellisarvon välisen erotuksen jaksotus kirjataan korkotuottojen lisäykseksi tai vähennykseksi. Mikäli saamistodistukset myydään ennen eräpäivää, kirjataan myyntivoitto muihin rahoitustuottoihin ja myyntitappio muihin rahoituskuluihin.

TUTKIMUS- JA KEHITYSMENOT

Tutkimus- ja kehitysmenot on kirjattu sen tilikauden kuluiksi, jolloin ne ovat syntyneet lukuun ottamatta tutkimuskalustoa, joka poistetaan suunnitelman mukaan viidessä vuodessa tasapoistoin.

VEROT

Kotimaisten konserniyhtiöiden tuloslaskelmassa esitetään veroina tilikaudelta verolaskelman perusteella maksettavaksi tulevat verot. Ulkomaisten tytäryhtiöiden verot on otettu konsernitilinpäätökseen sellaisina kuin ne on esitetty alkuperämaan tilinpäätöksissä. Sisäisten yhdistelytoimenpiteiden aiheuttamat verokirjaukset on esitetty laskennallisena verovelkana. Laskennallisen verovelan muutokseen kirjataan sisäisten yhdistelytoimenpiteiden aiheuttamat verokirjaukset sekä kirjanpidon ja verotuksen väliset jaksotuserot.

Taseen laskennallinen verovelka sisältää edellä mainittujen yhdistelytoimenpiteiden, jaksotuserojen sekä tilinpäätössiirtojen kertymästä erotetun laskennallisen verovelan.

OPTIOJÄRJESTELYT

Optio-oikeuksien arvona käytetään tilinpäätöspäivän etuoikeutetun osakkeen pörssikurssin ja tilinpäätöshetken mukaisen merkintähinnan erotusta. Tästä veronalaisesta etuudesta kirjataan sosiaaliturvamaksu siltä osin kuin kyseessä olevalla optio-oikeudella voidaan merkitä tilinpäätöshetkenä osakkeita.

ELÄKESITOUKSET SUOMESSA

Toimessa olevan henkilökunnan eläketurvan järjestämisestä aiheutuva vastuu on katettu eläkevakuutusin eläkevakuutusyhtiössä. Päättäneisiin työsuhteisiin liittyvistä eläkejärjestelyistä aiheutuvat vastaiset eläkemenot on kirjattu pakollisiin varauksiin. Emoyhtiön omalla vastuulla olevat eläkkeet ovat vapaaehtoisia, rekisteröimättömiä, päättäneisiin työsuhteisiin kohdistuvia vanhuuseläkkeitä. Näistä eläkkeistä johtuva vastuu on kirjattu kuluksi.

YMPÄRISTÖMENOT

Ympäristömenot on kirjattu sen tilikauden kuluiksi, jolloin ne ovat syntyneet, lukuun ottamatta koneita ja kalustoa, jotka poistetaan suunnitelman mukaan 3-5 vuodessa tasapoistoin.

LIITETIEDOT

TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT (1000 €)

(Tamfeltin toimialana on tekniset tekstiilit.)

	Konserni				Emoyhtiö			
	2004	%	2003	%	2004	%	2003	%
1. LIIKEVAIHTO MARKKINA-ALUEITTAIN								
Pohjoismaat	64 711	48	62 819	50	63 799	56	62 283	58
Muu Eurooppa	41 559	31	38 343	30	28 497	25	26 661	25
Pohjois-Amerikka	12 058	9	10 809	9	8 253	7	7 785	7
Kaukoita	12 106	9	9 604	8	11 331	10	8 201	8
Muut maat	3 326	3	4 123	3	2 022	2	2 430	2
Yhteensä	133 760	100	125 698	100	113 902	100	107 360	100
2. LIIKETOIMINNAN MUUT TUOTOT								
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	33		401		22		401	
Vuokratuotot	25		25		109		110	
Muut	99		143		110		58	
Yhteensä	157		569		241		569	
3. MATERIAALIT JA PALVELUT								
Ostot tilikauden aikana	27 598		23 911		19 406		17 249	
Varastojen muutos	-921		722		-977		-158	
Ulkopuoliset palvelut	1 145		690		1 791		903	
Yhteensä	27 822		25 323		20 220		17 994	
4. HENKILÖSTÖKULUT								
Hallitusten jäsenten ja toimitusjohtajien palkat	671		660		333		318	
Muut palkat ja palkkiot	43 321		39 920		39 493		36 393	
Eläkekulut	8 280		7 914		7 687		7 402	
Muut henkilösivukulut	4 217		4 227		3 514		3 581	
Yhteensä	56 489		52 721		51 027		47 694	
Henkilöstömäärä								
keskimäärin	1 325		1 344		1 047		1 083	
vuoden lopussa	1 321		1 330		1 038		1 058	

	Konserni		Emoyhtiö	
	2004	2003	2004	2003
5. SUUNNITELMAPOISTOT				
Aineettomat oikeudet	576	560	576	560
Konserniliikearvo	40	20	-	-
Muut pitkävaikutteiset menot	316	177	202	70
Rakennukset ja rakennelmat	610	582	125	125
Koneet ja kalusto	6 779	6 923	6 225	6 356
Muut aineelliset hyödykkeet	13	142	13	142
Yhteensä	8 334	8 404	7 141	7 253
6. RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT				
Osinkotuotot	4 666	134	8 113	829
Korkotuotot pitkäaikaisista sijoituksista	7	13	7	13
Muut korko- ja rahoitustuotot				
Konserniyrityksistä	-	-	-	-
Muilta	517	382	410	234
Rahoitusarvopaperien arvonalentumiset	-1	42	-	-
Korkokulut ja muut rahoituskulut				
Konserniyrityksille	-	-	-396	-466
Muille	-4 401	-561	-4 300	-438
Yhteensä	788	10	3 834	172
7. SATUNNAISET ERÄT				
Konserniavustukset	-	-	1 544	1 860
8. VÄLITTÖMÄT VEROT				
Tilikauden verot	4 325	4 360	2 932	3 870
Aikaisempien vuosien verot	4	-1	4	-1
Laskennallisen verovelan muutos*	-483	-997	-	-
Yhteensä	3 846	3 362	2 936	3 869
* Laskennallisen verovelan muutos				
Jaksotuseroista	-191	-231		
Yhdistelytoimenpiteistä	-130	114		
Tilinpäätössiirroista **	-162	-880		

** Sisältää yhteisöverokannan muutoksesta johtuvaa laskennallisen verovelan tuloutusta 916.

TASEEN LIITETIEDOT (1000 €)
9. PYSYVÄT VASTAAVAT

	Hankinta- meno	Lisäykset	Vähennykset	Kurssierot	Hankinta- meno	Kertyneet suunnitelma- poistot	Kirjan- pitoarvo
	1.1.	1.1.-31.12.	1.1.-31.12.		31.12.	31.12.	31.12.
2004							
KONSERNI							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	7 862	337			8 199	-4 730	3 469
Konserniliikearvo	1 059				1 059	-1 059	0
Muut pitkävaikuttiset menot	1 444	1 112		-4	2 552	-1 310	1 242
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	942				942		942
Rakennukset ja rakennelmat	20 541	3 023			23 564	-10 098	13 466
Koneet ja kalusto	139 590	10 216	-309	-74	149 423	-93 711	55 712
Muut aineelliset hyödykkeet	1 580		-1 111		469	-338	131
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	780	1 659	-775		1 664		1 664
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet	194	918	-7		1 105		1 105
Osakkeet ja osuudet osakkuusyrityksissä	1				1		1
Yhteensä	173 993	17 265	-2 202	-78	188 978	-111 246	77 730
Koneet ja laitteet							53 369
EMOYHTIÖ							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	8 546	337			8 883	-5 415	3 468
Muut pitkävaikuttiset menot	890	1 111			2 001	-804	1 197
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	767				767		767
Rakennukset ja rakennelmat	4 888				4 888	-859	4 029
Koneet ja kalusto	122 691	9 242	-152		131 781	-81 236	50 545
Muut aineelliset hyödykkeet	1 580		-1 111		469	-337	132
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	604	1 658	-598		1 664		1 664
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet konserniyrityksissä	35 641				35 641		35 641
Osakkeet ja osuudet osakkuusyrityksissä	1				1		1
Muut osakkeet ja osuudet	192	918	-7		1 103		1 103
Muut saamiset konserniyrityksiltä	692				692		692
Yhteensä	176 492	13 266	-1 868	0	187 890	-88 651	99 239
Koneet ja laitteet							48 892
2003							
KONSERNI							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	7 533	329			7 862	-4 152	3 710
Konserniliikearvo	1 059				1 059	-1 019	40
Muut pitkävaikuttiset menot	1 350	104		-10	1 444	-1 040	404
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	942				942		942
Rakennukset ja rakennelmat	20 362	179			20 541	-9 482	11 059
Koneet ja kalusto	137 589	2 395	-175	-219	139 590	-87 171	52 419
Muut aineelliset hyödykkeet	1 512	68			1 580	-324	1 256
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	457	780	-457		780		780
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet	219		-25		194		194
Osakkeet ja osuudet osakkuusyrityksissä	1				1		1
Yhteensä	171 024	3 855	-657	-229	173 993	-103 188	70 805
Koneet ja laitteet							49 519
EMOYHTIÖ							
<u>Aineettomat hyödykkeet</u>							
Aineettomat oikeudet	8 217	329			8 546	-4 836	3 710
Muut pitkävaikuttiset menot	890				890	-601	289
<u>Aineelliset hyödykkeet</u>							
Maa- ja vesialueet	767				767		767
Rakennukset ja rakennelmat	4 888				4 888	-735	4 153
Koneet ja kalusto	121 042	1 745	-96		122 691	-75 013	47 678
Muut aineelliset hyödykkeet	1 512	68			1 580	-324	1 256
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	271	604	-271		604		604
<u>Sijoitukset</u>							
Osakkeet ja osuudet konserniyrityksissä	35 641				35 641		35 641
Osakkeet ja osuudet osakkuusyrityksissä	1				1		1
Muut osakkeet ja osuudet	217		-25		192		192
Muut saamiset konserniyrityksiltä	692				692		692
Yhteensä	174 138	2 746	-392	0	176 492	-81 509	94 983
Koneet ja laitteet							45 364

	Konserni		Emoyhtiö	
	2004	2003	2004	2003
10. VAIHTO-OMAISUUS				
Aineet ja tarvikkeet	9 413	8 257	7 536	6 559
Keskeneräiset tuotteet	9 481	10 721	8 991	10 372
Valmiit tuotteet	9 913	10 646	5 656	6 303
Yhteensä	28 807	29 624	22 183	23 234
11. PITKÄAIKAISET SAAMISET				
Muut lainasaamiset	201	141	201	141
Yhteensä	201	141	201	141
12. LYHYTAIKAISET SAAMISET				
Myyntisaamiset	22 622	21 388	18 120	18 339
Lainasaamiset osakkuusyrityksiltä	35	65	35	65
Muut lainasaamiset	174	197	120	183
Siirtosaamiset*	2 309	1 652	1 768	1 318
Yhteensä	25 140	23 302	20 043	19 905
Saamiset saman konsernin yrityksiltä				
Myyntisaamiset	–	–	1 918	1 437
* Lyhytaikaisiin siirtosaamisiin sisältyvät oleelliset erät				
Henkilöstöön liittyvät jaksotukset	446	678	437	672
Verojaksotukset	826	86	724	76
Muut jaksotukset	1 037	888	607	570
Yhteensä	2 309	1 652	1 768	1 318
13. RAHOITUSARVOPAPERIT				
Muut osakkeet	796	704		
Muut arvopaperit	–	3 495		
Yhteensä	796	4 199	–	–
Rahoitusarvopaperien jälleenhankintahinta	1 026	4 335		
Rahoitusarvopaperien kirjanpitoarvo	796	4 199		
Erotus	230	136	–	–

	Konserni		Emoyhtiö	
	2004	2003	2004	2003
14. OMA PÄÄOMA				
Osakepääoma 1.1.	18 228	14 901	18 228	14 901
Rahastoanti	9 114	2 819	9 114	2 819
Merkinnät optio-oikeuksilla	13	508	13	508
Osakepääoma 31.12.	27 355	18 228	27 355	18 228
Ylikurssirahasto 1.1.	4 430	–	4 430	–
Rahastoanti	-4 430	–	-4 430	–
Merkinnät optio-oikeuksilla	66	4 430	66	4 430
Ylikurssirahasto 31.12.	66	4 430	66	4 430
Käyttörahassto 1.1.		2 217		2 217
Rahastoanti		-2 217		-2 217
Käyttörahassto 31.12.	–	0	–	0
Edellisten tilikausien voittovarot 1.1.	70 130	91 975	44 213	65 056
Rahastoanti	-4 684	-602	-4 684	-602
Osingonjako	-17 182	-29 324	-17 182	-29 324
Muuntoerojen muutos	-509	-1 307	–	–
Edellisten tilikausien voittovarot 31.12.	47 755	60 742	22 347	35 130
Tilikauden voitto	12 956	9 388	10 250	9 083
Oma pääoma yhteensä	88 132	92 788	60 018	66 87
LASKELMA JAKOKELPOISISTA VAROISTA 31.12.				
Edellisten tilikausien voitto	47 755	60 742	22 347	35 130
Tilikauden voitto	12 956	9 388	10 250	9 083
- Kertyneestä poistoerosta omaan pääomaan merkitty osuus	-23 204	-20 361	–	–
Yhteensä	37 507	49 769	32 597	44 213

EMOYHTIÖN OSAKEPÄÄOMAN JAKAUTUMINEN OSAKELAJEITTAIN

	2004		2003	
	kpl	€	kpl	€
Kantaosake (20 ääntä/osake)	10 119 198	10 119 198	6 746 132	6 746 132
Etuoikeutettu osake (1 ääni/osake)	17 236 266	17 236 266	11 481 844	11 481 844
Yhteensä	27 355 464	27 355 464	18 227 976	18 227 976

	Konserni		Emoyhtiö	
	2004	2003	2004	2003
15. PAKOLLISET VARAUKSET				
Eläkevaraukset	771	771	771	771
16. LASKENNALLINEN VEROVELKA				
Jaksotuseroista, yhdistelytoimenpiteistä ja tilinpäätössiirroista	8 591	9 077	–	–

	Konserni		Emoyhtiö	
	2004	2003	2004	2003
17. PITKÄAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Muut pitkäaikaiset velat	8 844	11 783	8 068	10 289
Lyhennysohjelma vuosina 2006-2009 (2005-2008)	8 844	11 765	8 068	10 271
18. LYHYTAIKAINEN VIERAS PÄÄOMA				
Lainat rahoituslaitoksilta	4 521	513	3 637	–
Eläkelainat	2 000	833	2 000	833
Saadut ennakot	42	31	42	31
Ostovelat	3 936	2 482	3 145	2 125
Muut velat	3 601	3 300	20 502	17 360
Siirtovelat*	15 972	15 337	15 736	17 857
Yhteensä	30 072	22 496	45 062	38 206
Velat saman konsernin yrityksille				
Ostovelat			432	104
Muut velat			17 600	14 600
Siirtovelat			918	3 764
Yhteensä	–	–	18 950	18 468
* Lyhytaikaisiin siirtovelkoihin sisältyvät oleelliset erät				
Henkilöstökulujaksotukset	11 140	8 958	10 241	8 396
Muut jaksotukset	4 832	6 379	5 495	9 461
Yhteensä	15 972	15 337	15 736	17 857
Koroton vieras pääoma				
Pitkäaikainen	8 591	9 007	–	–
Lyhytaikainen	23 551	21 150	21 825	22 772
Yhteensä	32 142	30 227	21 825	22 772
Korollinen vieras pääoma				
Pitkäaikainen	8 844	11 783	8 068	10 289
Lyhytaikainen	6 521	1 346	23 237	15 433
Yhteensä	15 365	13 129	31 305	25 722
VASTUUSITOUMUKSET				
a) Muut annetut vakuudet				
Annetut kiinteistökiinnitykset	84	84	84	84
b) Muiden puolesta				
Takaukset	–	–	–	–
c) Muut omat vastuut				
Vekselivastuut	3	9	–	–
Leasingvastuut	259	169	259	169
Yhteensä	346	262	343	253
JOHDANNAISSOPIMUKSET				
Valuuttatermiinien käypä arvo	1 468	5 811	1 468	5 811
Sähköjohdannaisten käypä arvo	608	–	608	–

KONSERNIN JA EMOYHTIÖN OMISTAMAT OSAKKEET JA OSUUDET

Konserniyritykset	Konsernin omistusosuus, %	Emoyhtiön omistusosuus, %
Fanafel - Fábrica Nacional de Feltros Industriais Lda.	100	73,8
Tamfelt (UK) Ltd.	100	100
Tamfelt - GMCC (Tianjin) Paper Machine Clothing Co, Ltd.	60	60
Tamfelt Canada, Inc.	100	0
Tamfelt, Inc.	100	0
Tamfelt Kiinteistöt Oy	100	100
Tamfelt PMC, Canada Inc.	100	100
Tamfelt PMC, Inc.	100	100
Tamfelt Tecnologia em Filtração Ltda.	99,99	99,99
Tampereen Verkatehdas Oy	100	100
Osakkuusyrietykset		
Alakoski Oy	39	39

MUUT LIITETIEDOT

RAHOITUSRISKIEN HALLINTA

Valuuttariskeiltä pyritään pääsääntöisesti suojautumaan. Suojauskeinoina käytetään kassavirtojen matchingiä, terminointeja ja optioita.

Emoyhtiöllä ei ole valuuttamääräisiä velkoja. Tytäryhtiöiden velat ovat ao. maan valuutassa. Avoimia kurssiriskin alaisia valuuttapositioneja on syntynyt pääosin operatiivisen toiminnan valuuttamääräisten ostojen ja myyntien seurauksena sekä konsernin sisäisistä rahoitusjärjestelystä.

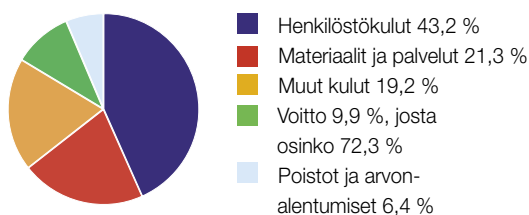
Myyneistä ja ostoista syntyneitä avointa valuuttariskiä suojataan pääsääntöisesti termiineillä. Tapauskohteisesti suojataan myös tilaus- ja tarjouskantojen seurauksena syntyneitä avoimia valuuttapositioneja.

Suojaustoimenpiteistä aiheutuneet kurssierot esitetään rahoituserissä.

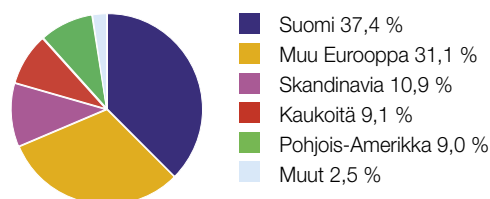
Konsernissa ei suojata ulkomaisten tytäryhtiöiden omaa pääomaa, eikä oman pääoman luonteisiin lainoihin liittyviä valuuttariskejä.

Likvidejä varoja sijoittaessaan Tamfelt on riskin karttaja. Sijoittamisen kohteena ovat pääasiassa rahamarkkinainstrumentit. Rajoitetusti voidaan likvidejä varoja sijoittaa myös osakkeisiin. Yhtiön hallitus on vahvistanut periaatteet, joiden mukaan voidaan ottaa sijoitus- ja vastapuoliriskejä.

Tuloslaskelman jakautuminen 2004



Liikevaihto markkina-alueittain 2004



TALOUELLISTA KEHITYSTÄ KUVAAVAT TUNNUSLUVUT, KONSERNI (1 000 €)

	2004	2003	2002	2001	2000
Liikevaihto	133 760	125 698	126 206	130 525	123 910
Muutos, %	6,4	-0,4	-3,3	5,3	12,9
Ulkomaan myynnin osuus	83 692	75 607	78 119	82 231	79 331
% liikevaihdosta	62,6	60,1	61,9	63,0	64,0
Liikevoitto	16 031	12 608	16 076	22 708	22 361
% liikevaihdosta	12,0	10,0	12,7	17,4	18,0
Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta	16 819	12 618	17 005	24 064	23 549
% liikevaihdosta	12,6	10,0	13,5	18,4	19,0
Voitto ennen veroja ja vähemmistöosuutta	16 819	12 618	17 005	19 880	23 549
% liikevaihdosta	12,6	10,0	13,5	15,2	19,0
Oman pääoman tuotto, %	14,4	9,1	11,2	14,8	15,3
Sijoitetun pääoman tuotto, %	16,6	11,7	14,8	20,7	21,1
Omaraisuusaste, %	64,7	67,8	74,3	76,1	79,6
Gearing, %	12,1	-0,1	-2,9	-12,5	-20,6
Bruttoinvestoinnit	15 379	3 398	16 444	17 355	12 833
% liikevaihdosta	11,5	2,7	13,0	13,3	10,4
Tutkimus- ja kehitysmenot	3 593	3 578	3 366	3 300	2 912
% liikevaihdosta	2,7	2,8	2,7	2,5	2,4
Henkilöstön keskim. lukumäärä tilikauden aikana	1 325	1 344	1 384	1 362	1 324

OMAN PÄÄOMAN TUOTTO, %

Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta – verot
 _____ x 100
 Oma pääoma + vähemmistöosuus (keskiarvo)

SIJOITETUN PÄÄOMAN TUOTTO, %

Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta + korko- ja
 muut rahoituskulut
 _____ x 100
 Taseen loppusumma – korottomat velat (keskiarvo)

OMAVARAISUUSASTE, %

Oma pääoma + vähemmistöosuus
 _____ x 100
 Taseen loppusumma – saadut ennakot

NETTOVELKAANTUMISASTE (GEARING), %

Korolliset velat – rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit
 _____ x 100
 Oma pääoma + vähemmistöosuus

OSAKETIETOJA

OSAKEPÄÄOMA JA OSAKELAJIT

Tamfelt Oyj Abp:n osakepääoma jakautuu kantaosakkeisiin ja etuoikeutettuihin osakkeisiin. Osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on 1,00 euro. Varsinaisen yhtiökokouksen päättäessä, että osinkoa jaetaan, on etuoikeutetulle osakkeelle jaettava kaksi prosenttiyksikköä suurempi osinko kuin kantaosakkeelle. Kantaosakkeella on 20 ääntä ja etuoikeutetulla yksi ääni. Kantaosake voidaan muuntaa etuoikeutetuksi osakkeeksi osakkeenomistajan vaatimuksesta yhtiöjärjestyksen 3 a pykälässä määrätyillä edellytyksillä. Molemmat osakkeet noteerataan Helsingin Pörssissä. Pörssierä on 50 kappaletta.

Yhtiön osakepääoma on 27 355 464,00 euroa. Osakepääoma jakaantuu 10 119 198 kantaosakkeeseen ja 17 236 266 etuoikeutettuun osakkeeseen. Yhtiön yhteenlaskettu osakemäärä on 27 355 464 osaketta ja äänimäärä 219 620 226 ääntä. Yhtiön vähimmäispääoma on 10 000 000,00 euroa ja enimmäispääoma 80 000 000,00 euroa. Näissä rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamatta.

Tamfeltin ylimääräinen yhtiökokous 24.11.2004 hyväksyi hallituksen ehdotuksen rahastoanniksi. Rahastoannissa kahdella vanhalla kantaosakkeella sai maksutta yhden uuden kantaosakkeen ja kahdella vanhalla etuoikeutetulla osakkeella maksutta yhden uuden etuoikeutetun osakkeen. Rahastoannissa annettiin 9 113 988 osaketta, joista kantaosakkeita oli 3 373 066 ja etuoikeutettuja osakkeita 5 740 922. Rahastoannista johtuva osakepääoman korotus 9 113 988,00 euroa merkittiin kaupparekisteriin 29.11.2004 ja kaupankäynti uusilla osakkeilla alkoi 30.11.2004.

Vuoden 2000 optioilla merkittiin 10.12.2004 yhteensä 13 500 etuoikeutettua osaketta, jotka korottivat Tamfeltin osakepääomaa vastaavasti 13 500 eurolla.

OPTIO-OHJELMAT

Optio-ohjelman 2000 osakemerkintä optio-oikeus C:llä alkoi 1.11.2002 ja optio-oikeus D:llä 1.11.2004. Merkintäaika päättyi molempien optio-oikeuksien osalta 31.3.2006. Optio-ohjelman 2000 merkintähinta 31.12.2004 oli 5,90 euroa, mistä vähennetään ennen merkintää maksettavat osingot. Optio-oikeuksiin liittyy osakeomistushjelma, jossa option saaja sitoutuu sijoittamaan yhtiön osakkeisiin 10 % optioista saadusta bruttomääräisestä edusta. Optio-ohjelman 1998 merkintäaika päättyi 31.3.2004.

Optio-oikeuksien 2000 nojalla voidaan merkitä vielä enintään 208 500 etuoikeutettua osaketta, jotka voivat korottaa osakepääomaa enimmillään 208 500,00 euroa. Äänimäärän kasvu voi enimmillään olla 208 500 ääntä eli 0,1 % uudesta kokonaisuäänimäärästä ja osakemäärän kasvu 0,8 % uudesta osakemäärästä. Lisäksi yhtiöllä on voimassa oleva synteettisiin optioihin

perustuva kannustusjärjestelmä vuodelta 2002, johon myös liittyy osakeomistushjelma. Synteettisiä optioita on annettu hallituksen päättämille avainhenkilöille yhteensä 255 000 osakeyksikköä, jotka on jaettu A-, B-, C- ja D-yksiköihin. Näistä A-yksiköiden tuotto maksettiin vuonna 2004. Tuleva mahdollinen tuotto B-, C- ja D-osakeyksiköistä maksetaan vuosina 2005, 2006 ja 2007 edellyttäen, että avainhenkilön työsuhde konserniin on edelleen voimassa.

HALLITUKSEN VALTUUDET OMIEN OSAKKEIDEN HANKKIMISEEN JA LUOVUTTAMISEEN

Ylimääräinen yhtiökokous 12.12.2003 valtuutti Tamfeltin hallituksen päättämään omien osakkeiden hankkimisesta ja luovuttamisesta. Valtuutukset olivat voimassa 12.12.2004 saakka. Valtuutuksia ei käytetty. Yhtiö ei omista omia osakkeitaan.

KURSSIKEHITYS JA OSAKEVAIHTO

Vuonna 2004 Helsingin Pörssin HEX-yleisindeksi nousi 3,3 % ja HEX-portfoliindeksi 14,6 %. Tamfeltin kantaosakkeen kurssi laski vuoden 2004 aikana 28,1 % ja etuoikeutetun osakkeen kurssi 13,9 %.

Vuonna 2004 (2003) Helsingin Pörssissä vaihdettiin Tamfeltin kantaosakkeita 9,8 milj. eurolla (5,4) ja etuoikeutettuja osakkeita 26,9 milj. eurolla (31,0). Kantaosakkeiden kappalemääräinen vaihto vuoden 2004 aikana oli 787 866 kpl (393 278), etuoikeutettuja osakkeita vaihdettiin 2 161 862 kpl (2 386 051).

Vuoden 2004 (2003) aikana kantaosakkeiden vaihto oli 11,2 % (5,8) kantaosakkeiden kokonaisuäänimäärästä. Etuoikeutettujen osakkeiden vaihto oli 18,1 % (20,7) etuoikeutettujen kokonaisuäänimäärästä.

Kantaosakkeen ylin kaupantekokurssi vuoden 2004 aikana oli 11,20 euroa ja alin 7,83 euroa. Etuoikeutetun osakkeen ylin kaupantekokurssi oli 9,67 euroa ja alin 7,81 euroa. Kantaosakkeen vuoden 2004 päätöskurssi oli 8,05 euroa ja etuoikeutetun osakkeen 7,98 euroa. Koko osakekannan markkina-arvo vuoden lopussa oli 219 004 947,00 euroa.

OSINGONJAKOPOLITIikka JA OSINKO-EHDOTUS VUODELTA 2004

Osingonjakopolitiikan mukaan osakekohtaisesta tuloksesta jaetaan vähintään 50 % osinkoina, edellyttäen, ettei se vaaranna yhtiön taloudellista asemaa tai kehitystä. Yhtiökokoukselle 2005 Tamfeltin hallitus esittää, että osinkoa jaetaan 0,33 euroa kantaosakkeelle ja 0,35 euroa etuoikeutetulle osakkeelle. Ehdotettu osinko on kokonaisuudessaan 9,4 milj. euroa eli 72,3 % tuloksesta.

OSAKEKANNAN OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN

Vuoden 2004 (2003) lopussa yhtiöllä oli 2 948 (2 521) osakkeenomistajaa ja kaksi (kaksi) hallintarekisteröityä

omistusta. Hallintarekisteröityjen osakkeiden lukumäärä oli 136 609 kappaletta (22 828).

Yhtiöllä ei ole enää arvo-osuusjärjestelmään siirtämättömiä osakkeita. Tamfeltin hallitus päätti 17.6.2004 myydä yhtiökokoukselta 23.3.2000 saamansa valtuutuksen nojalla yhtiön arvo-osuusjärjestelmään siirtämättömät rahastoanneissa annetut osakkeet niiden omistajien lukuun. Myynti tapahtui 21.–22.6.2004. Kantaosakkeita myytiin 1 018 kappaletta ja etuoikeutettuja osakkeita 2 520 kappaletta. Näiden osakkeiden omistajat tai muut oikeudenhaltijat ovat oikeutettuja osakkeitaan vastaavaan osuuteen osakkeiden myyntituloista. Osuus maksetaan osakekirjan rahastokuponia ja mahdollisten saant selvitysten luovuttamista vastaan. Oikeus osakkeiden myynnistä saatuihin varoi-

hin vanhenee neljässä vuodessa osakkeiden myyntihetkestä. Siten osakkeenomistajan tai muun oikeudenhaltijan tulee esittää vaatimus varoista Nordea Pankki Suomi Oyj:lle tai Tamfelt Oyj Abp:lle viimeistään 23.6.2008.

JOHDON OSAKKEENOMISTUS

Yhtiön hallituksen jäsenillä, toimitusjohtajalla ja toimitusjohtajan sijaisella oli yhteensä 574 548 kpl (379 032) kantaosakkeita ja 225 702 kpl (163 368) etuoikeutettuja osakkeita vastaten 2,9 % (3,0) osakekannasta ja 5,3 % (5,3) äänivallasta. Optio-oikeuksia toimitusjohtajalla ja toimitusjohtajan sijaisella ei ollut vuoden lopussa. Synteettisten optioiden osakeyksiköitä toimitusjohtajalla ja toimitusjohtajan sijaisella oli yhteensä 112 500 kappaletta.

OSAKEPÄÄOMA VUONNA 2004

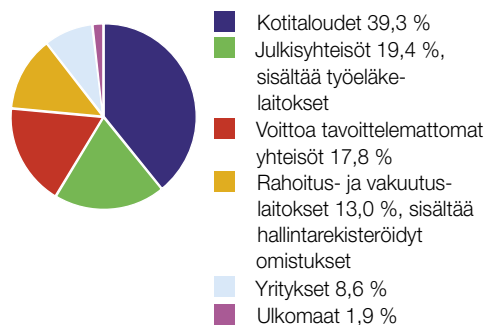
	Kantaosakkeita yhteensä, kpl	Etuoikeutettuja osakkeita yhteensä, kpl	Osakepääoma €
Osakepääoma 1.1.2004	6 746 132	11 481 844	18 227 976,00
Rahastoanti 29.11.2004	3 373 066	5 740 922	+9 113 988,00
Osakemerkinnät optioilla		+ 13 500	+ 13 500,00
Osakepääoma 31.12.2004	10 119 198	17 236 266	27 335 464,00

OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN SUURUUSLUOKITTAIN 31.12.2004

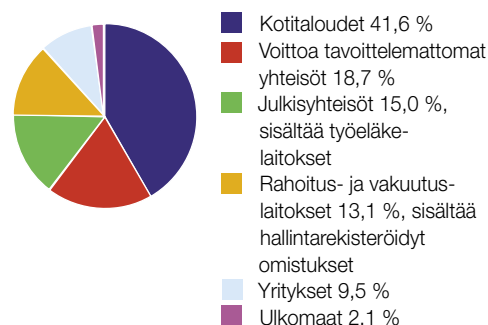
Osakkeiden määrä	Omistuksia	%	Osakemäärä	%	Äänimäärä	%
1 – 500	1 088	36,9	276 959	1,0	1 235 186	0,6
501 – 5 000	1 431	48,5	2 399 593	8,7	11 245 081	5,1
5 001 – 10 000	170	5,8	1 202 059	4,4	7 112 750	3,2
10 001 – 50 000	183	6,2	4 255 084	15,6	31 611 246	14,4
50 001 – 100 000	27	0,9	1 887 883	6,9	12 685 222	5,8
100 001 –	49	1,7	17 333 886	63,4	155 730 741	70,9
Kaikki yhteensä	2 948	100,0	27 355 464	100,0	219 620 226	100,0
Liikkeeseenlaskettu määrä			27 355 464	100,0	219 620 226	100,0

OMISTUKSEN JAKAUTUMINEN INSTITUTIONAALISEN SEKTORILUOKITUKSEN PERUSTEELLA 31.12.2004

Osakemäärän mukaan



Äänimäärän mukaan



SUURIMMAT OMISTUKSET ÄÄNIMÄÄRÄLLÄ MITATTUNA 31.12.2004 (31.12.2003)

	%	
1. (1.) Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö		
Varma	7,5	(7,5)
2. (2.) Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	7,3	(5,3)
3. (3.) Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö		
Ilmarinen	4,7	(5,0)
4. (5.) Metso Oyj	4,5	(4,5)
5. (6.) Waldemar von Frenckells Stiftelse	4,0	(4,0)
6. (7.) Cedercreutz, Axel	3,7	(3,7)
7. (27.) Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva	3,3	(0,8)
8. (10.) Svenska litteratursällskapet i Finland r.f.	2,8	(1,9)
9. (8.) Samfundet Folkhälsan i Svenska		
Finland r.f.	2,5	(2,5)
10. (9.) Snäll, Clara	2,3	(2,5)
EDELLÄ MAINITUT YHTEENSÄ	42,6	(37,7)
Hallintarekisteröidyt osakkeet.....	0,4	(0,1)
Muut	57,0	(62,2)
KAIKKI YHTEENSÄ	100,0	(100,0)

SUURIMMAT OMISTUKSET KAPPALEMÄÄRÄLLÄ MITATTUNA 31.12.2004 (31.12.2003)

	%	
1. (1.) Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö		
Ilmarinen	8,5	(8,6)
2. (2.) Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö		
Varma	5,9	(6,1)
3. (3.) Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva	4,4	(4,5)
4. (4.) Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	4,2	(3,4)
5. (6.) Metso Oyj	2,7	(2,7)
6. (7.) Waldemar von Frenckells Stiftelse	2,6	(2,6)
7. (8.) Samfundet Folkhälsan i Svenska		
Finland r.f.	2,2	(2,2)
8. (9.) Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Tapiola	2,2	(2,2)
9. (10.) Cedercreutz, Axel	1,7	(1,8)
10. (14.) Svenska litteratursällskapet i Finland r.f.	1,6	(1,3)
EDELLÄ MAINITUT YHTEENSÄ	36,0	(35,4)
Hallintarekisteröidyt osakkeet.....	0,5	(0,1)
Muut	63,5	(64,5)
KAIKKI YHTEENSÄ	100,0	(100,0)

MUUTOKSIA OMISTAJARAKENTEES SA VUONNA 2004

Sampo Oyj ilmoitti 11.2.2004 Tamfelt Oyj Abp:lle, että Sampo Oyj on 11.2.2004 solminut sopimuksen, jonka osapuolet ovat Sampo Oyj, Storebrand ASA, Försäkringsaktiebolaget Skandia AB (publ.) ja Livförsäkringsaktiebolaget Skandia (publ.). Toteutuessaan sopimus johtaa siihen, että Sampo Oyj:n konsernin omistusosuus Tamfelt Oyj Abp:ssä nousee yli 5 %:n Tamfelt Oyj Abp:n osakepääomasta ja yli 10 % äänimäärästä.

Sampo Oyj ilmoitti Tamfelt Oyj Abp:lle 6.5.2004, että 11.2.2004 solmittu sopimus on toteutunut ja johtanut siihen, että Sampo Oyj konsernin omistusosuus Tamfelt Oyj Abp:ssä ylittää 5 % Tamfelt Oyj Abp:n osakepääomasta ja 10 % äänimäärästä.

Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen ilmoitti 10.6.2004 Tamfelt Oyj Abp:lle, että Keskinäisen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarisen osuus Tamfelt Oyj Abp:n äänimäärästä on alittanut yhden kahdeskymmenesosan osakekaupalla, joka tehtiin 9.6.2004.

Sampo Oyj ilmoitti 6.9.2004 Tamfelt Oyj Abp:lle, että 6.9.2004 tehdyn osakekaupan johdosta Sampo Oyj konsernin omistusosuus Tamfelt Oyj Abp:ssä on alittanut 5 % Tamfelt Oyj Abp:n osakepääomasta ja 10 % äänimäärästä.

Tamfelt Oyj Abp ja Nippon Felt Co. Ltd vahvistivat yhteistyötään vähäisellä ristiinomistuksella kesäkuussa 2004.

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

Tunnusluvut on osakeantioikaistu vertailukelpoisiksi.

	2004	2003	2002	2001	2000
Tulos/osake, laimentamaton, €	0,47	0,34	0,47	0,62	0,62
Tulos/osake, laimennettu, €	0,47				
Oma pääoma/osake 31.12., laimentamaton, €	3,22	3,39	3,99	4,18	4,15
Oma pääoma/osake 31.12., laimennettu, €	3,22				
OSINGONJAKO					
Osingonjako, M€	9,4*	17,2	29,3	16,7	11,4
Osinko/osake, €					
kanta	0,33*	0,62	1,07	0,62	0,42
etuoiikeutettu	0,35*	0,64	1,11	0,64	0,44
Osinko/tulos, %	72,3*	183,0	230,0	98,3	67,6
Efektiivinen osinkotuotto 31.12., %					
kanta	4,1*	5,5	11,8	7,2	6,9
etuoiikeutettu	4,4*	6,8	11,4	7,2	7,2
P/E-luku 31.12., laimentamaton					
kanta	17,0	31,7	19,0	13,6	9,6
etuoiikeutettu	16,8	26,2	20,1	13,8	9,5

* hallituksen ehdotus

OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

	2004	2003	2002	2001	2000
KURSSIKEHITYS JA PÖRSSIVAIHTO					
Tilikauden lopun kurssi, €					
kanta	8,05	11,20	9,13	8,67	6,08
etuoikeutettu	7,98	9,27	9,67	8,83	5,99
Kurssin muutos, %					
kanta	-28,13	22,63	5,38	42,47	-20,65
etuoikeutettu	-13,88	-4,14	9,43	42,39	-20,08
Ylin vaihtokurssi, €					
kanta	11,20	11,20	9,93	8,67	7,63
etuoikeutettu	9,67	10,17	9,67	8,83	7,83
Alin vaihtokurssi, €					
kanta	7,83	6,97	8,38	5,83	6,00
etuoikeutettu	7,81	7,33	8,43	5,83	5,77
Pörssivaihto, M€					
kanta	9,8	5,4	3,2	2,1	3,2
etuoikeutettu	26,9	31,0	17,4	16,4	7,4
Pörssivaihto, kpl					
kanta	787 866	393 278	234 342	204 496	306 000
etuoikeutettu	2 161 862	2 386 051	1 288 298	1 651 830	714 310
Pörssivaihto/koko osakekanta, %					
kanta	11,2	5,8	3,5	3,0	4,5
etuoikeutettu	18,1	20,7	11,7	15,1	6,5
OSAKEPÄÄOMA JA OSAKKEET					
Osakepääoma 31.12., M€					
kanta	10,1	6,7	5,7	5,7	5,7
etuoikeutettu	17,2	11,4	9,2	9,2	9,2
Osakepääoman pörssi-arvo 31.12., M€					
Osakkeita 31.12., 1000 kpl	27 355	18 228	17 720	17 720	17 720
kanta	10 119	6 746	6 746	6 746	6 746
etuoikeutettu	17 236	11 482	10 974	10 974	10 974
Osakkeita keskim., 1000 kpl, laimentamaton	27 342	17 763	17 720	17 720	17 720
Osakkeita keskim., 1000 kpl, laimennettu	27 360				
Osakkeita lkm 31.12., laimentamaton, 1000 kpl	27 355	18 228	17 720	17 720	17 720
Osakkeita lkm 31.12., laimennettu, 1000 kpl	27 374				
Osakkeenomistajia 31.12., kpl	2 948	2 521	1 933	1 857	1 836
Hallintarekisteröityjä omistuksia 31.12., kpl	2	2	1	1	1

TULOS/OSAKE

Voitto ennen satunnaiseriä, veroja ja vähemmistöosuutta – verot – vähemmistöosuus tuloksesta

Osakkeiden keskimääräinen laimennettu/laimentamaton lukumäärä tilikauden aikana

OMA PÄÄOMA/OSAKE

Oma pääoma

Osakkeiden laimennettu/laimentamaton lukumäärä tilikauden lopussa

HINTA/VOITTO (P/E)

Laimentamaton pörssikurssi tilikauden lopussa

Tulos/osake (EPS)

HALLITUKSEN ESITYS YHTIÖKOKOUKSELLE JA TILINTARKASTUSKERTOMUS

HALLITUKSEN ESITYS YHTIÖKOKOUKSELLE

Konsernin voitonjakokelpoiset varat ovat	37 506 940,63 €
Emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat:	
Edellisten vuosien käyttämättömät voittovarot	22 347 128,59 €
Tilikauden voitto	10 249 996,09 €
	<u>32 597 124,68 €</u>
Hallitus ehdottaa, että yllämainitut voittovarot käytetään seuraavasti:	
- jaetaan osinkoa 0,33 €/osake 10 119 198 kanta- osakkeelle eli yhteensä	3 339 335,34 €
- jaetaan osinkoa 0,35 €/osake 17 236 266 etuoikeutetulle osakkeelle eli yhteensä	<u>6 032 693,10 €</u>
Osinko yhteensä	9 372 028,44 €
Jätetään käyttämättömiksi voittovaroiksi	<u>23 225 096,24 €</u>
	<u>32 597 124,68 €</u>

Helsingissä, helmikuun 9. päivänä 2005

Mikael von Frenckell
Martin Lilius
Martti Karttunen

Axel Cedercreutz
Jouko Oksanen

Risto Hautamäki
toimitusjohtaja

TILINTARKASTUSKERTOMUS

Tamfelt Oyj Abp:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Tamfelt Oyj Abp:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilivuodelta 2004. Hallituksen ja toimitusjohtajan laatima tilinpäätös sisältää toimintakertomuksen sekä konsernin ja emoyhtiön tuloslaskelman, taseen, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös on laadittu kirjanpitolain sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitettulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin ja emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta.

Tilinpäätös konsernitiilinpäätöksineen voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilivuodelta. Hallituksen esitys taseen mukaisten voittovarojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsingissä, helmikuun 9. päivänä 2005

Jari Paloniemi, KHT

Veikko Terho, KHT



Virpi Puolakka, loimaaja

Tamfeltin arvot:

- Tyytyväinen asiakas
- Hyvä kannattavuus
- Avoimuus ja oikeudenmukaisuus
- Osaaminen ja työkyky
- Kestävä kehitys



HENKILÖSTÖ – YRITYSTOIMINNAN MOOTTORI

Emoyhtiön henkilöstökertomus

Tamfeltin henkilöstöjohtamisessa korostuu pitkäjänteinen panostaminen henkilöstön osaamiseen, turvallisuuteen ja hyvinvointiin.

HENKILÖSTÖVOIMAVARAT

Emoyhtiö työllisti vuoden lopussa 1 038 (vuosi 2003: 1 058) henkilöä, joista 726 (734) työskenteli Tampereella ja 312 (324) Juankoskella. Henkilöstömäärän vähennys johtui edelleen jatkuvista säästötoimista ja toiminnan tehostamisesta. Henkilöstömäärästä 71 prosenttia (71) oli työntekijöitä ja 29 prosenttia (29) toimihenkilöitä. Henkilöstöstä 48 prosenttia (49) oli naisia, 52 prosenttia (51) miehiä.

Henkilöstön uusiutumista kuvaava ulkoinen vaihtuvuus oli 3,9 prosenttia (4,0). Emoyhtiöön palkattiin 41 (43) uutta henkilöä, joista 24 oli työntekijää (30) ja 17 toimihenkilöä (13). Vuoden aikana työsuhteita päättyi 46 (125). Uusiutumiseen merkittävän lisän toivat vuoden aikana toimintaan osallistuneet 109 työsuhteista harjoittelijaa ja 36 kesän aikana työelämään tutustuttua ”vartittonilaista”. Henkilöstön monitaitoisuutta kuvaava sisäinen vaihtuvuus oli 7 prosenttia (11). Vuoden aikana 74 henkilöä (118) siirtyi uusiin tehtäviin. Tampereen tehtaalla sisäisten siirtojen määrää lisäsi suodatinkangasompeilimon toiminnan siirtäminen Portugalin tehtaalle, jonka seurauksena 12 ompelimon työntekijää sijoitui uusiin tehtäviin.

Henkilöstörakenteessa tapahtui vuoden aikana vain vähäisiä muutoksia. Työsuhteen pituus emoyhtiössä oli edelleen keskimäärin 13 vuotta. Emoyhtiön henkilöstöstä 24 prosentilla (26) oli alle viiden vuoden työkokemus ja 31 prosentilla (28) oli vähintään 20 vuoden Tamfeltkokemus. Vuoden 2004 päättyessä henkilöstön keskimääräinen ikä oli edelleen 42 vuotta.

Toistaiseksi voimassaolevassa työsuhteessa oli 95 prosenttia (96) henkilöstöstä. Viidellä prosentilla (4) työsuhde oli määräaikainen. Kokoaikatyötä teki 98 prosenttia (97) ja osa-aikatyötä kaksi prosenttia (3) henkilöstöstä.

Tamfeltissa eläkkeelle jääminen tapahtui keskimäärin 60 vuoden iässä (59). Yleisimmät työkyvyttömyyseläkkeelle siirtymisen syyt olivat psyykkiset sairaudet sekä tuki- ja liikuntaelinsairaudet. Osa-aikaeläkkeellä tai osatyökyvyttömyyseläkkeellä oli vuoden lopussa 18 henkilöä (21).

HENKILÖSTÖN OSAAMINEN

Vuoden päättyessä 60 prosentilla työntekijöistä ja 93 prosentilla toimihenkilöistä oli ammatillinen koulutus. Toimihenkilöistä korkeakoulututkinnon suorittaneiden osuus oli 31 prosenttia (32), insinöörien osuus 31 prosenttia (30) ja alemman keskiasteen suorittaneiden osuus 30 prosenttia (30).

Jatkuva itsensä kehittäminen on henkilöstön työkyvyn kannalta tärkeä asia. Päättyneenä vuonna suuri osa oppimisesta tapahtui omalla työpaikalla. Osaamisen kehittämisen painopistealueita vuonna 2004 olivat johtaminen ja esimiestäidot, järjestelmä- ja projektihallinta, tuotantotekniikka, työturvallisuus ja kielet.

Osaamisen kehittämisessä korostui työssä oppiminen. Vuoden aikana yhteensä 224 uutta tamfeltilaista, harjoittelijaa ja talon sisällä uusiin tehtäviin siirtyjää perehdytettiin ja opastettiin uusiin työtehtäviin ja uuteen työyhteisöön. Erilaisiin kehitysprojekteihin osallistui oman henkilöstön rinnalla ammattipinnoissaan pitkälle edenneitä päättötyöntekijöitä. Vuoden aikana teetettiin ja ohjattiin yhteensä 12 opinnäytetyötä.

Yhteistyötä pirkanmaalaisten yritysten henkilöstön kehittämishankkeessa (Tampere Business Campus) jatkettiin. Koulutusta ja kehitysohjelmia hankittiin neljältä osaamisalueelta: johtaminen ja osaamisen hallinta, työhyvinvointi, kansainvälisyys ja kielet sekä talous- ja liiketoimintaosaaminen. Jäsenyritysten verkottumista hyödynnettiin vaihtamalla kokemuksia ja oppimalla hyvistä käytännöistä muun muassa yritysten välisten mentorointi- ja opinkierrosohjelmien kautta.

Suodatinkangasompeilimon siirtäminen Portugalin tehtaalle oli monipuolinen kehittämisprojekti. Portugalilaisen henkilöstön kouluttaminen Tampereella ja Ovarissa, konesiirrot, tuotannon käynnistäminen Ovarissa, henkilöstön sisäiset siirrot Tampereen tehtaalla sekä Suomen ja Portugalin yksiköiden yhteistyömallin kehittäminen vaativat henkilöstöltä sopeutumista ja totuttelua monikulttuuriseen työyhteisöön.

Johtamisen ja esimiestoiminnan kehittämistä jatkettiin vuonna 2004. Yhteensä 28 esimiestä ja asiantuntijaa osallistui johtamisen erikoisammattitutkintoon tähtäävään oppisopimusopiskeluun.

Uutena ammatillisen osaamisen kehittämishankkeena käynnistyi puristinhuopa-, kuivatusviira- ja suodatinkangaskudonnan henkilöstölle suunnattu PROKO-ohjelma ”Kudonnan jalostuva prosessi”. Kaksi ja puoli vuotta kestävä ohjelma toteutetaan yhteistyössä Tampereen aikuiskoulutuskeskuksen, työvoimahallinnon



ja Pirkanmaan TE-keskuksen kanssa. Tavoitteena on lisätä osallistujien valmiuksia jakaa ja hyödyntää työkokemuksen kautta kertynyttä osaamista, yhdenmukaistaa ja kehittää työtapoja sekä lisätä kokeneiden työntekijöiden, nuorten osaajien ja eri ammattiryhmien yhteistyötä.

Työturvallisuuskoulutuksessa panostettiin alihankkijoiden perehdytykseen. Henkilökunnan työturvallisuuskorttikoulutukset käynnistettiin. Tavoitteeksi asetettiin koko henkilökunnan työturvallisuuskorttikoulutus vuoden 2006 loppuun mennessä. Koulutus toteutetaan sisäisenä koulutuksena.

PALKKAUS JA PALKITSEMINEN

Teollisuuden toimihenkilöiden toimenkuvaukset uusittiin, tehtävien vaatavuudet arvioitiin ja vaatavuuspalkat tarkistettiin. Tampereen toimihenkilöiden pätevyyden arviointimallit uusittiin vastaamaan ennakoitavissa olevia kehitystarpeita, ja myös mallin kannustavuutta parannettiin. Uusittu palkkausjärjestelmä hyväksyttiin ja otetaan käyttöön vaiheittain kahden seuraavan vuoden aikana.

Tamfeltissa on käytössä koko henkilöstölle suunnattu kannustepalkkiojärjestelmä. Yritysjohdo seuraa sen kannustavuutta ja palkitsemisperusteet tarkistetaan vuosittain. Kannustepalkkion suuruus vastaa enimmäislään kuukauden palkkaa.

Rahapalkitsemisen rinnalla käytettäviä palkitsemismuotoja ovat työstä saatava palaute, mielenkiintoiset tehtävät sekä kehitymis- ja vaikutusmahdollisuudet. Oma merkityksensä on vuosittain järjestettävillä yhteisillä juhlilla ja tapahtumilla. Palkitseviksi koetaan myös hyvin järjestetyt työterveyspalvelut.

TYÖHYVINVOINTI

Tampereen tehtaalla tapaturmailmoitusten sisäinen käsittely siirrettiin sähköiseen muotoon. Näin tieto sattuneista tapaturmista on mahdollisimman nopeasti sitä tarvitsevien saatavissa. Sähköinen käsittely helpottaa myös tapaturmatilanteen jatkuvaa tilastointia ja seuranta.

Mahdollisuus työelämän joustoihin ja kehittyviin työaikamalleihin koetaan tärkeäksi hyvinvointitekijäksi eri elämänvaiheissa. Vuorotteluvapaalla oli vuoden aikana 16 ja opintovapaalla 4 henkilöä.

Vuoden aikana perehdyttiin työaikamalleihin, jotka ottavat huomioon sekä tuotantonäkökohdat että työaikaergonomian. Koekäytössä oli lyhennetty myötäpäiväinen katkeamaton kolmivuororajjestelmä.

Osastokohtaiset työhyvinvointiviikot aloitettiin yhteistyössä työsuojeluorganisaation, työterveyshuollon ja henkilöstön kanssa. Toistuva ohjelma kattaa vähitellen

koko henkilöstön. Viikkojen aikana tehdään riskinarviointeja ja työpaikkaselvityksiä, käydään läpi tapaturma-, läheltäpiti- ja sairastavuustilastoja, seurataan työsuojelun tarkastusryhmän toimintaa sekä ihmisten jaksamista ja osaamista. Osaston tarpeiden mukaan räätälöidään kohdennettuja työhyvinvointikyselyjä ja ergonomiakartoituksia sekä järjestetään kuntotestejä, taukojumppaa ja kuntosaliharjoittelua.

Juankosken tehtaalla toteutettiin tasa-arvo- ja työhyvinvointikartoitus, joka liittyy meneillään olevaan Tampereen yliopiston Työelämän tutkimuskeskuksen "Tasa-arvosta lisäarvoa" -projektiin. Kartoituksen tulokset käsiteltiin ja kehityskohteista sovittiin. Päällimmäisiksi kehityskohteiksi nousivat työssä jaksaminen, palkkaus sekä häirintätapauksiin ajoissa puuttuminen. Kehityskohdehankkeita edistämään ja koordinoimaan perustettiin työryhmä. Tampereen tehtaalla vastaava kartoitus toteutettiin vuonna 2003. Vuoden lopulla hyväksyttiin emoyhtiön tasa-arvosuunnitelma. Suunnitelma sisältää yhteiset pelisäännöt, vuosittavoitteet ja -toimenpiteet sekä seurannan mittarit.

SAIRAUSPOISSAOLOT JA TAPATURMAT

Sairauspoissaolojen osuus teoreettisesta säännöllisestä työajasta oli 6,3 prosenttia (5,6), kun se koko teollisuuden tilastoissa vuonna 2003 oli keskimäärin 5,7 prosenttia. Tampereella sairauspoissaoloista 27 prosenttia (30) aiheutui tuki- ja liikuntaelinsairauksista, 16 prosenttia (20) hengityselinsairauksista, 25 prosenttia (15) vammoista, 8 prosenttia (10) mielenterveyteen liittyvistä häiriöistä ja 24 prosenttia (25) muista sairauksista.

Tapaturmien osuus teoreettisesta säännöllisestä työajasta oli 0,5 prosenttia (0,4), kun se koko teollisuuden tilastoissa vuonna 2003 oli keskimäärin 0,4 prosenttia. Murtumia vakavammilta tapaturmilta vältyttiin. Emoyhtiössä sattui työaikana yhteensä 118 tapaturmaa (77), joista 41 (34) vaati yli kolme sairauspoissaolopäivää. Näiden yli kolme sairauspoissaolopäivää vaatineiden tapaturmien tapaturmataajuus (sattuneiden tapaturmien määrä/miljoona tehtyä työntuntia) oli 25 (21). Taajuusluku meitä vastaavassa teollisuudessa oli vuoden 2003 tilastoissa 23.

YHTEISET PELISÄÄNNÖT

Vuoden aikana uusittiin henkilöstöä koskevat Tamfeltin työsäännöt, HR-pelisäännöt sekä aloitetoiminnan säännöt. Tampereen tehtaalla käynnistettiin työturvallisuusohjeiden päivittäminen yhteistyössä osastojen kanssa.

Tampereen ja Juankosken aloitetoimikunnat tiivistivät yhteistyötään. Noin 10 prosenttia henkilöstöstä osallistui vuoden aikana aloitteiden tekemiseen. Joulukuussa aloitetoimikunnat palkitsivat aktiiviset aloitteiden tekijät ja lausunnonantajat.

HENKILÖSTÖTULOSLASKELMA 1.1.–31.12.

(1 000 €)

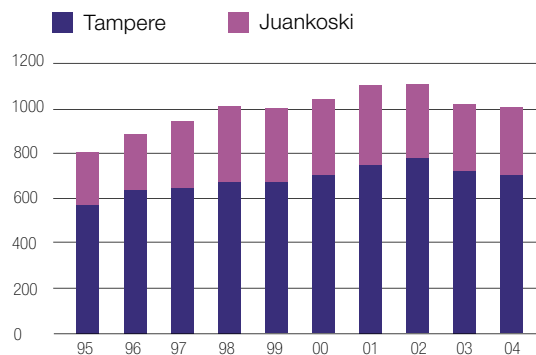
	2004	%	2003	%
LIIVEVAIHTO	113 902	100	107 360	100
Henkilöstökulut	51 255	45	47 885	42
Varsinaisen työajan kulut	33 299	29	31 963	28
Tulospalkkiokulut	2 524	2	1 307	1
Ylityökulut	1 763	2	1 301	1
Henkilöstön uusiutuminen				
Rekrytointi- ja perehdytyskulut	548	0	638	1
Vuosilomakulut	6 908	6	6 440	6
Muut vapaapäiväkulut	2 435	2	2 515	2
Henkilöstön kehittäminen				
Koulutus	466	0	401	0
Muu työkykyä ylläpitävä ja kehittävä toiminta	334	0	232	.
Sairauskulut	1 016	1	884	1
Työkyvyttömyyseläkekulut	884	1	1 025	1
Muut eläkekulut	707	1	787	.
Muut henkilöstökulut	371	0	392	.
Ulkoistetut palvelut	3 027	3	1 791	2
Muut kulut	51 812	45	46 764	41
Rahoituserät	3 834		172	
Satunnaiset erät	1 544		1 860	
Verot	-2 936		-3 869	
TILIKAUDEN VOITTO	10 250	9	9 083	8

HENKILÖSTÖRAKENNE

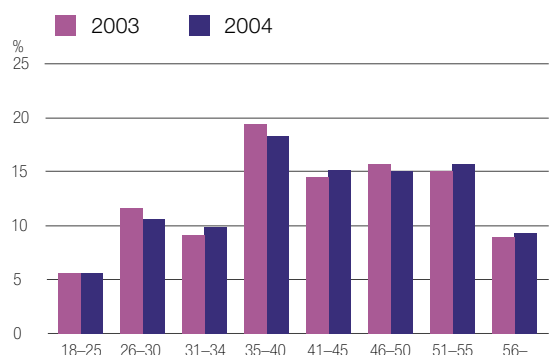
	2004 lkm	2003 lkm
Työntekijöitä	737	753
Toimihenkilöitä	301	305
Yhteensä	1 038	1 058
	%	%
Työntekijöitä	71	71
Toimihenkilöitä	29	29
Miehiä	52	51
Naisia	48	49
Pysyvässä työsuhteessa	95	96
Määräaikaisessa työsuhteessa	5	4

	2004 %	2003 %
Kokopäivätoimisia	98	97
Osa-aikaisia	2	3
Sairauspoissaolot	6,3	5,6
Vaihtuvuus	3,9	4,0
	vuotta	vuotta
Keski-ikä	42	42
Keskim. työsuhteen pituus	13	13
Keskim. eläkkeelle siirtymisikä	60	59

Henkilöstömäärä, v. 1995-2004



Henkilöstön ikäjakauma





YMPÄRISTÖPOLITIikka

Saukko on Tamfeltin nimikkoeläin.

1. Tamfelt pyrkii kaikessa toiminnassaan kestäväään kehitykseen. Tuotteita, tuotantoprosesseja ja toimintatapoja kehitetään soveltaen parasta käyttökelpoista tekniikkaa.
2. Kaikki raaka-aine pyritään hyödyntämään. Hyödynnettävän raaka-aineen osuus nostetaan yli 90 prosenttiin.
3. Energian käyttöä tehostetaan ja sähkön, veden ja lämpöenergian turhaa kulutusta vältetään luonnonvarojen säästämiseksi.
4. Jätteen määrää vähennetään 10 % vuosittain. Luonnossa hitaasti hajoavan jätteen määrän vähentäminen on tärkeintä.
5. Vähintään 70 % jätteestä hyödynnetään.
6. Kaikki syntyvät ongelmajätteet käsitellään asianmukaisesti.
7. Tamfeltin tuotannossa ei käytetä ympäristölle vaarallisia aineita.
8. Tamfelt noudattaa kaikessa toiminnassaan ympäristönsuojelua koskevia lakeja ja asetuksia sekä muita viranomaismääräyksiä.

KESTÄVÄN KEHITYKSEN TIELLÄ

Emoyhtiön ympäristöraportti

Tamfelt noudattaa toiminnassaan kestävän kehityksen periaatetta. Ympäristöpolitiikka on pohjana kaikessa tuotteiden ja toiminnan ympäristövaikutuksia koskevassa päätöksenteossa.

YMPÄRISTÖASIAT VUONNA 2004

Vuonna 2004 keskeiset kehityshankkeet liittyivät ympäristövaikutusten alentamiseen, Tampereen tehtaan ympäristöluvan uusimiseen ja päästökauppaan.

Pirkanmaan ympäristökeskus myönsi lokakuussa 2004 Tampereen tehtaalle vuoteen 2014 ulottuvan ympäristöluvan. Ympäristöluva antaa käyttöoikeuden lämpökeskukselle sekä mahdollisuuden jatkossa palauttaa ilmastoinnin jäähdytysvesiä Kaukajärveen. Lupa velvoittaa poistamaan jätevesien tasausaltaan käytöstä ja tarkkailemaan päästöjä.

Kioton sopimuksen mukainen kasvihuonekaasujen alentamiseen tähtäävä päästökauppa astui Suomessa voimaan 1.1.2005. Tampereen tehdas kuuluu jatkossa päästökaupan piiriin johtuen lämpökeskuksen maa-kaasun polttoon tarvittavien kattiloiden yhteistehosta. Päästökauppa keskittyy hiilidioksidipäästöjen alentamiseen.

YMPÄRISTÖPOLITIikka JA YMPÄRISTÖASIOIDEN HALLINTAJÄRJESTELMÄ

Tamfeltin ympäristöpolitiikkaa määritettäessä on otettu huomioon sekä Juankosken että Tampereen tehtaan ympäristövaikutukset ja lainsäädännön vaatimukset. Konsernin johtoryhmä ja henkilöstöryhmien edustajat

ovat elokuussa 1997 allekirjoittaneet ympäristöpolitiikan.

Ympäristöohjelman päämääränä on energian ja veden turhan kulutuksen välttäminen sekä raaka-aineiden tehokas hyödyntäminen luonnonvarojen säästämiseksi. Jätteiden määrää pyritään vähentämään ja niiden kierrättämistä lisäämään. Ympäristölle tai ihmiselle vaaralliset jätteet toimitetaan ongelmajätteiden käsittelylaitokselle.

Tamfeltin ympäristöasioiden hallintajärjestelmä on rakennettu SFS-EN ISO 14001 -standardin mukaan ja emoyhtiölle on myönnetty ympäristösertifikaatti 2.3.1998.

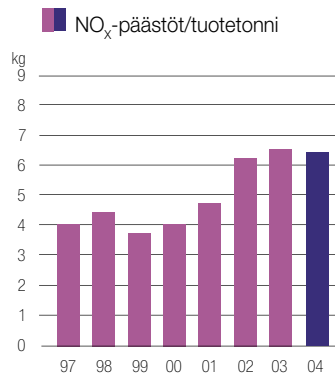
Vastuu ympäristöohjelman kehittämisestä ja toimeenpanosta on Tamfeltin johdolla.

YMPÄRISTÖRISKIT

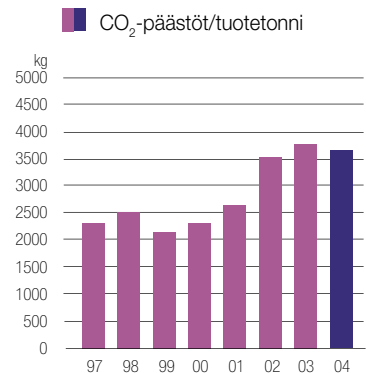
Tamfeltin toimintojen aiheuttamat ympäristöriskit ovat vähäiset. Tampereen tehtaan ympäristöriskit liittyvät kuumaöljyjärjestelmään ja tehtaan osittaiseen sijaintiin Kaukajärven valuma-alueella. Juankosken tehtaalla ympäristöriskejä ei juuri ole.

Aiemmin yhdessä Pirkanmaan ympäristökeskuksen kanssa tehdyissä tutkimuksissa todettiin, että Tampereen tehtaan jäteveden tasausaltaan pohjalietteessä on pieniä metallimääriä. Ympäristölupaprosessin yhteydessä allas on päätetty poistaa käytöstä vuonna 2006.

**Typpioksidipäästöt,
Tampereen tehdas**



**Hiilidioksidipäästöt,
Tampereen tehdas**





MERKITTÄVÄT YMPÄRISTÖVAIKUTUKSET JA NIIDEN KEHITYS

Tampereen tehdas pumpkaa läheisestä Kaukajärvestä käyttövedettä. Etenkin kesäaikana Kaukajärven vedellä on merkittävä rooli tehdastilojen jäädyttämisessä. Vuonna 2004 tilanne erosi kahdesta edellisestä vuodesta, jolloin Kaukajärven pinnan korkeus oli keskiarvoon nähden alhainen ja veden pumppausta jouduttiin rajoittamaan. Kuluneena vuonna Kaukajärven pinnan korkeus oli keväällä normaalitasossa ja runsaiden sateiden johdosta pinnan korkeus nousi kesän mittaan selkeästi. Tamfelt huolehtii Kaukajärven laskuojan padosta, jolla säädellään osittain veden pinnan korkeutta. Yhtiö seuraa Kaukajärven pinnan korkeutta säännöllisesti. Uudistetun ympäristöluvan myötä Pirkanmaan ympäristökeskus antoi Tamfeltille mahdollisuuden palauttaa ilmastoinnin jäädytyksessä käytettyä järvivettä takaisin Kaukajärveen.

Tampereen tehtaalta lasketaan jätevettä osittain suoraan ja osittain tehtaalla sijaitsevan jäteveden tasausaltaan kautta kaupungin jätevesiverkostoon. Jätevedet alittivat pitoisuuksiltaan ja määriltään ympäristöluvassa asetetut ehdot. Tamfelt seuraa jäteveden laatua säännöllisesti omilla pistokokeilla ja ulkopuolisen tahon ottamilla näytteillä.

Tampereen tehtaalla voimalaitoksen polttoaineena käytetään maakaasua. Polttoaineen kulutus suhteessa tuotantotoniin noudatti edellisten vuosien määriä. Maakaasun kulutus laski hieman johtuen leudosta talvijaksosta. Vastaavasti maakaasun poltosta aiheutuvat typenoksidi- ja hiilidioksidipäästöt alenivat hieman edelliseen vuoteen verrattuna.

Tamfelt osallistui Tampereen kaupungin ilmanlaadun seurantaan tarkkailusopimuksen mukaisesti. Tamfelt liittyi päästökauppaan vuoden 2004 aikana. Samalla Tamfeltille myönnettiin päästölupa ja päästöoikeudet ajanjaksolle 2005–2007.

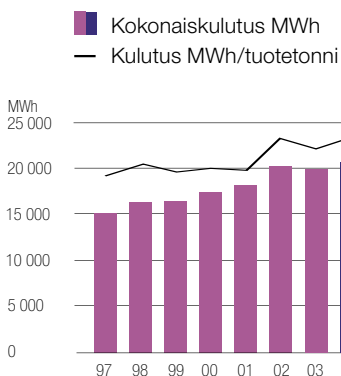
Sähkönkulutus suhteessa tuotantotoniin ja kokonaismääränä kasvoi Tampereen tehtaalla hieman edelliseen vuoteen verrattuna. Juankosken tehtaalla sähkönkulutus laski hieman suhteessa edelliseen vuoteen.

Tampereen ja Juankosken tehtaalla jätteet ovat valtaosaksi raaka-aineperäisiä. Tampereen tehtaalla kaatopaikkajätteen määrä kasvoi kahdeksan prosenttia tuotantotoniin kohden. Jättemäärän kasvuun vaikuttivat voimakkaimmin vaikeudet löytää energijätteen murskaukseen soveltuva laitteisto ja yhteistyökumppani. Juankosken tehtaalla kaatopaikkajätteen määrä suhteessa tuotantotoniin aleni 10 prosenttia. Tampereen tehtaalla jätteistä kierrätettiin 45 prosenttia ja Juankosken tehtaalla jätteistä 30 prosenttia.

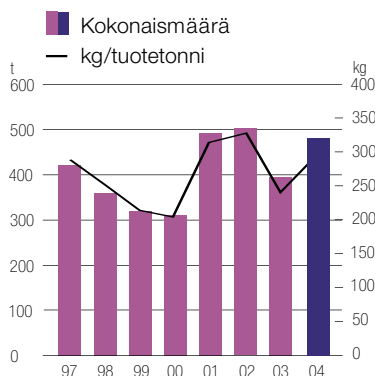
Kaikki syntyneet ongelmajätteet toimitettiin ongelmajätteen käsittelylaitokselle. Ongelmajätteen määrä on melko vähäinen sekä Tampereen että Juankosken tehtailla. Tampereen tehtaalla ongelmajättemäärä on kasvanut viime vuosina, koska valmistusprosessissa on lisätty haitallisten kemikaalien käyttöä.

Raaka-aineiden hyödyntämistavoite ja haaskioiden kierrätystavoite eivät toteutuneet yhtiötasolla. Raaka-aineen hyödyntäminen aleni kaksi prosenttia ja haaskioiden kierrätys aleni 15 prosenttia.

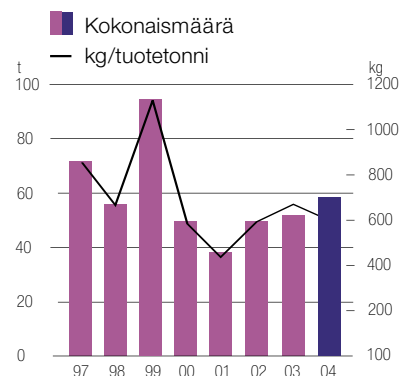
Sähkönkulutus, Tampereen tehdas



Kaatopaikkajätteet, Tampereen tehdas



Kaatopaikkajätteet, Juankosken tehdas





Haaskioiden kierrätyksen vähenemiseen vaikutti voimakkaasti se, ettei kudonhaaskion murskaamiseen soveltuvaa laitteistoa löydetty. Vuoden aikana kehitystyötä jätteen murskaamiseksi on jatkettu.

Tamfeltista toimitettujen tuotteiden pakkauksista yli 90 prosenttia hyödynnetään. Vuoden 2004 aikana lisättiin pakkauksilaatikoiden uudelleen käyttöä.

TAMPEREEN TEHTAAN JÄTTEET ENERGIANA

Energiajakeeksi kutsutaan polttokelpoista, tuotannon raaka-aineeksi sopimatonta, erikseen kerättävää jätettä. Tyypillinen Tampereen tehtaan energiajäte sisältää pääosin raaka-ainehaaskioita, likaista pahvia, muoveja ja puuta. Energiajakeen joukossa ei saa olla biojätteitä, metalleja eikä PVC-muovia, jotka kerätään tehtaalla erikseen.

Energiajakeen käyttö polttoaineena korvaa kivihiiltä ja turvetta. Tampereen tehtaan polttokelpoiset jätteet ovat lämpöarvoltaan kivihiilen luokkaa ja jonkin verran parempia kuin turve. Tuhkapitoisuus on alle yksi prosentti kuiva-aineesta kivihiilen tuhkapitoisuuden ollessa 10–18 prosenttia. Rikki- ja klooripitoisuudet ovat myös hyvin alhaiset. Jätteiden polttaminen alentaa energia-tuotantolaitoksen päästöjä mm. kivihiileen verrattuna.

Jätteiden toimittaminen polttoaineeksi vähentää tehtaiden kaatopaikkakuormitusta huomattavasti. Myös jätteen käsittelykustannukset vähenevät lähes puoleen kaatopaikalle toimitetun jätteen kustannuksista muun muassa jäteveron jäädessä pois energijakeelta.

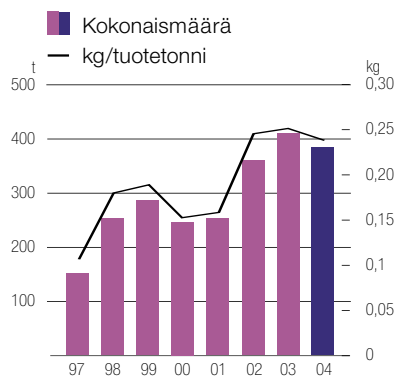
SIDOSRYHMÄSUHTEET

Vuoden aikana Tampereen ympäristölupaprosessin yhteydessä käytiin säännöllistä vuoropuhelua viranomaisten kanssa. Ympäristöluvan kuulutuksen aikana yhtiölle saapui seitsemän muistutusta lähialueen kiinteistöjen haltijoilta. Tamfelt huomioi muistutusten asiat lupaprosessissa.

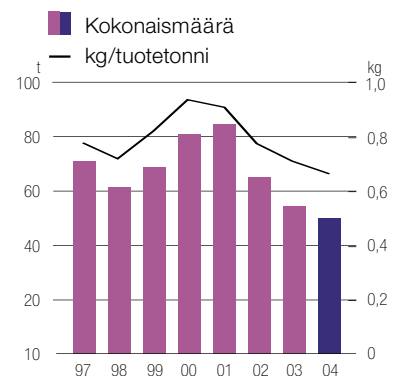
Tamfeltin henkilöstö osallistuu aktiivisesti ympäristöohjelman kehittämiseen. Ympäristöohjelman mukaisesti henkilöstö ottaa ympäristöasiat huomioon säännöllisissä töissään. Lisäksi henkilöstö on tuonut aktiivisesti esille ympäristövaikutuksia alentavia toimenpiteitä.

Tamfeltin asiakaskunta on lähestynyt yhtiötä ympäristöasioita koskevilla arvioinneilla ja kysymyksillä. Asiakaskunta on todennut ympäristöasioiden hoidon korkeatasoiseksi.

Kierrätykseen toimitetut jätteet, Tampereen tehdas



Kierrätykseen toimitetut jätteet, Juankosken tehdas





Laadukkaat tuotteet, asiantunteva tekninen palvelu sekä kiinteä yhteistyö asiakkaiden sekä kone- ja laitevalmistajien kanssa on avain menestykseen.



TUOTTEET – INNOVATIIVISUUTTA JA ASIAANTUNTEMUSTA

Tamfelt on maailman johtavia teknisten tekstiilien valmistajia. Yhtiön päätuotteita ovat paperi- ja kartonkikonekudokset (PMC-tuotteet), suodatinkankaat metsä-, kaivos- ja kemianteollisuudelle sekä pesulahuovat ja kuivusuodatuskankaat. Kaikki tuotteet räätälöidään koneen ja kohteen vaatimusten mukaisesti.

PAPERI- JA KARTONKIKONEKUDOKSET

Paperintuotannossa kudosten (märkäviirat, puristinhuovat ja -kudokset, kenkäpuristinhinnat eli beltit ja kuivatusviirat) tehtävänä on kuljettaa paperirainaa prosessin läpi ja poistaa vettä. Tavoitteena on tuotantoprosessin häiriötön sujuminen niin, että asiakas pystyy valmistamaan korkealaatuista paperia ja/tai kartonkia taloudellisesti ja tehokkaasti. Suurten ja nopeiden paperikoneiden jatkuva kehittyminen asettaa kudostoimittajalle kasvavia haasteita. Paperi- ja kartonkikoneiden kokonaisvaatettajana Tamfelt vastaa haasteisiin määrätietoisella tuotekehityksellä, asiantuntemuksella ja innovatiivisuudella. Tamfeltin tarjoamissa ratkaisussa tuotteet ja tekninen asiakaspalvelu täydentävät toisiaan. Oikein valituilla kudoksilla saavutetaan merkittäviä energiasäästöjä ja parannetaan koneen ajettavuutta sekä paperin laatua. Vuosien

aikana kerätty asiantuntemus ja kokemus ovat avainasemassa. Tamfelt on kokenut starttivaatettaja suurilla ja nopeilla SC-, LWC-, sanomalehti-, hienopaperi- ja kartonkikoneilla. Muun muassa maailman suurin päällystettyä pakkauskartonkia valmistava APP Ningbo KK1 starttasi 100 %:sti Tamfeltin kudoksilla Kiinassa syksyllä 2004. Koneen käynnistysvaiheessa Tamfeltin asiantuntijaryhmä varmisti kudosten kannalta tehokkaan startin.

Tamfelt tekee kiinteää yhteistyötä asiakkaiden, paperi- ja kartonkikonevalmistajien, raaka-ainetoimittajien ja alan tutkimuslaitosten kanssa.

Märkäviirat

Märkäviirat valmistetaan Juankosken tehtaalla synteettisistä langoista kutomalla, lämpökäsittelmällä ja saumaamalla. Virojen tärkeimpiä ominaisuuksia ovat erinomainen ajettavuus, tasainen vedenpoisto sekä tasalaatuisuus. Märkäviirroissa kolmikerrosvirojen osuus on edelleen kasvanut voimakkaasti. Kolmikerrosvirojen **Gapmaster**-tuoteperhe on suunniteltu nopeakäyntisille paperikoneille ja/tai vaativimpien paperilaatujen valmistukseen. Patentoidulla Gapmaster-viirarakenteella on saavutettu erinomaisia ajotuloksia ja erityistä kiitosta viirat ovat saaneet hyvästä ajettavuudestaan ja kulutuskestävyydestään.

Märkäviirat

Viiraosalle suihkutettavassa massassa on 99 % vettä ja 1 % kuituja. Suurin osa vesimäärästä poistetaan viiraosalla. Paperirainaa muodostetaan suodatamalla vettä viiran läpi, jolloin kuidut jäävät viiran pinnalle.

Puristinhuovat

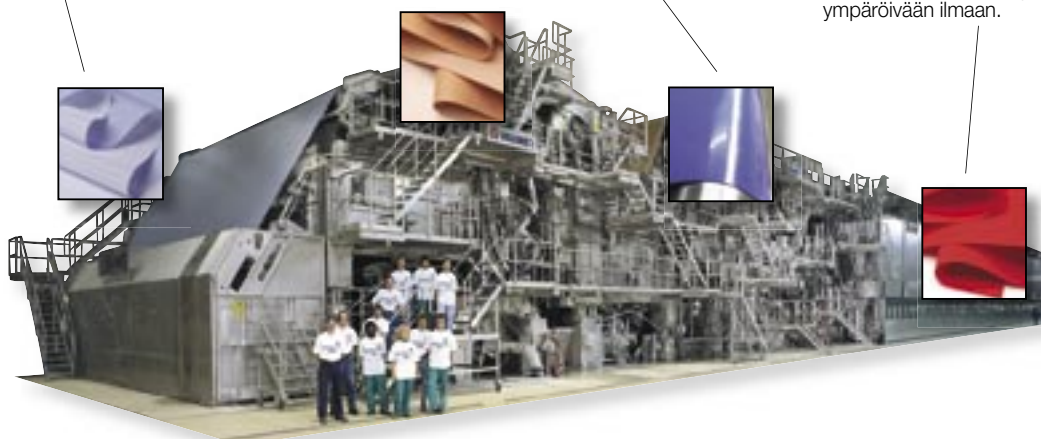
Viiraosalta paperirainaa johdetaan puristinosalle, jonka päätehtävänä on poistaa vettä puristamalla. Paperirainaa puristetaan telojen ja huovan välissä. Tällöin veden paine nousee ja vesi virtaa huopaan.

Beltit

Kenkäpuristimen avulla puristusaikaa nipissä pidennetään oleellisesti verrattuna perinteiseen telapuristukseen ja siten paperirainasta voidaan puristaa vettä huomattavasti enemmän kuin telapuristimella. Kenkäpuristin tarvitsee toimiakseen beltin.

Kuivatusviirat

Kuivatusosalla paperirainan kuiva-ainepitoisuutta nostetaan edelleen haihduttamalla. Kuivatusviiran avulla paperirainaa painetaan kuumien höyrylämmitteisten kuivatussylinterien pintaa vasten. Paperirainan lämpötila nousee, jolloin vesi haihtuu tehokkaasti paperirainasta huokoisen kuivatusviiran läpi ympäröivään ilmaan.





Gapmaster on markkinoiden ainoa SSB-viira (Sheet Support Binder), jota valmistetaan neljällä rakennevaihtoehdolla, kohteen vaatimusten mukaan. Muita Tamfeltin merkäviiroja ovat mm. Hifi, Multistar, Optistar, Champion ja Packmaster.

Puristinhuovat ja -kudokset

Puristinhuovat valmistetaan Tampereen tehtaalla synteettisistä langoista ja kuiduista kudonta- ja neulaustekniikalla. Huopien tärkeimpiä ominaisuuksia ovat laadun toistettavuus, hyvä startti sekä erinomainen vedenpoisto.

Vuonna 2002 lanseerattu **Transmaster Open** -kudos (TMO) on kasvattanut tasaisesti markkinaosuuttaan. Tamfelt toi ensimmäisenä maailmassa markkinoille tuotteen, jossa yhdistyvät läpäisevän huovan ja läpäisemättömän beltin hyvät ominaisuudet. Transmaster Open -kudoksen etuja ovat nopea startti, korkea paperin kuiva-ainepitoisuus puristinosan jälkeen ja paperin erinomainen sileys. Tuotteella on päästy erittäin hyviin tuloksiin ja se on herättänyt laajaa mielenkiintoa asiakaskunnassa. Transmaster-tuotepereeseen kuuluu myös kudoksen saumallinen versio eli **SeamMaster Open** (SMO). Tuotteen kehittämisessä on panostettu edellä mainittujen ominaisuuksien lisäksi saumauksen helppouteen. Näin on varmistettu, että yllättävissäkin seisokeissa kudoksen vaihtaminen sujuu nopeasti tuotantokatkoksen jäädessä mahdollisimman lyhyeksi. Saumallisten puristinhuopien ja -kudosten toimitusmäärät kasvavat tasaisesti niin Suomessa kuin myös muualla maailmassa. SMO-kudoksen lisäksi Tamfelt valmistaa saumallisia Tamseam-puristinhuopia. Patenttihakemus Transmaster-tuotteista on jätetty.

Uusin markkinoille tuotu huopatyyppe on uuden sukupolven kutomaton **Aquastar**-tuote. Tuotteen vahvoja puolia ovat muun muassa nopea startti ja markkeeraamaton rakenne. Aquastar on tehty kutomattomalle pohjalle, minkä ansiosta pohjassa ei ole lainkaan perinteisen kudotun rakenteen markkeerausherkkiä sidospisteitä.

Muita puristinhuopatuotteita ovat mm. Ecostar, Laminet, Ecoaqua, Ecostream, Tambat ja Streamstar.

Kenkäpuristinhiinat eli beltit

Tambeltit valmistetaan Tampereen tehtaalla valamalla polyuretaanista lieriömäisiä telavaippoja, joiden vahvikkeena käytetään lujitelankoja. Tambeltien valmistusmäärä on kasvanut voimakkaasti ja asiakkaiden kokemukset tuotteesta ovat olleet hyviä. Alkuvuonna 2005 käynnistyi Tampereen tehtaalla kokonaan uusi belt-

tuotantolinja, joka mahdollistaa kapasiteetin kaksinkertaistamisen. Beltejä valmistetaan sileinä (**Tambelt S**) ja urallisina (**Tambelt V**). Tambeltien tärkeimmät ominaisuudet ovat erittäin hyvä kulutuksen kesto, venymätön rakenne, alhainen kitka ja erinomainen vedenpoisto. Tuote on patentoitu.

Kuivatusviirat

Kuivatusviirat valmistetaan Tampereen tehtaalla synteettisistä langoista kutomalla, lämpökäsittämällä ja saumaamalla. Kuivatusviirujen tärkeimmät ominaisuudet ovat hyvä paperi- ja kartonkiradan tuenta, maksimaalinen haihdutusteho sekä markkeeraamattomuus.

Tamfeltin kehittämä ja patentoima **Unistar SL** on suunniteltu parantamaan koneen ajettavuutta kuivatusosan alkuryhmissä. Viiran sileän ja tasaisen pinnan sekä suuren kosketuspistelukumäärän ansiosta paine paperin pintaa vasten on tasainen, mikä vähentää pinnan likaantumistaipumusta ja antaa paperirainalle parhaan mahdollisen tuen yksiviiraviennissä. Tuotteella on päästy erinomaisiin ajotuloksiin niin paperi- kuin kartonkikoneillakin.

Tamdry DC on uuden sukupolven litteälankainen kuivatusviira, joka on kehitetty erityisen hyvää haihdutustehoa vaativiin kohteisiin. Tamfeltin kuivatusviiraja ovat myös mm. Tamstar, Optimax, Unisoft, Silverstar ja Thermax. Tarjontaa täydentävät päänvientiköydet.

SUODATINKANKAAT

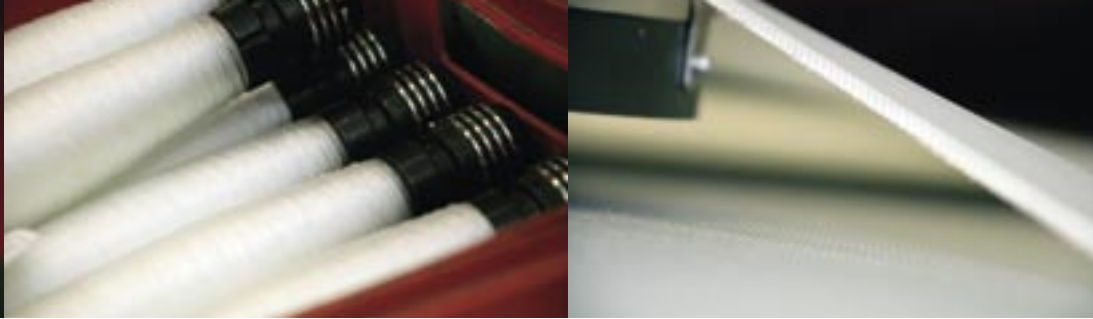
Tamfelt on erikoistunut suodatinkankaisiin, joita käytetään metsä-, kaivos- ja kemianteollisuudessa sekä jätevedenpuhdistuksessa. Vahva osaaminen ja asiantuntemus on hankittu keskittymällä näiden alojen märkäsuodatukseen.

Tamfelt tarjoaa asiantuntijaratkaisuja niin yksittäisiin suodatinkangasvalintoihin kuin myös kokonaisvaltaisiin suodatusprosesseihin.

Tuotteet metsäteollisuudelle

Metsäteollisuuden suodatinkangastoimittajana Tamfeltilla on kaksi valttia: sijainti paperinvalmistusteknologian kärkimaassa Suomessa ja tiivis yhteistyö johtavien metsäteollisuuden suodatinvalmistajien kanssa.

Suodatinkankaita käytetään sellun ja paperin valmistuksessa lukuisissa eri kohteissa. Sellunkeittokemikaalit pestään pois keiton jälkeisillä pesureilla. Valkaisuprosessissa massa pestään useamman kerran ja vesi



poistetaan suodattamalla. Sama koskee mekaanisen massan valmistusta ja kierrätyspaperista saatavan kuidun uudelleenkäyttöä.

Sellutehtaan kaustisoinnissa keittokemikaalit kierrätetään ja puhdistetaan palautettaviksi sellun keittoon. Tässä prosessissa merkittävimmät kohteet ovat viher- ja valkolipeän sekä meesan suodatus. Tamfelt on maailman johtava kaustisointiprosessien suodatinkankaiden toimittaja. Tätä asemaa ovat vahvistaneet monet uusien kaustisointilaitosten käyntiinlähdt, joihin Tamfelt on toimittanut kaikki ensiasennuskankaat.

Myös paperi- ja sellutehtaiden jätevedet suodatetaan ennen vesistöihin laskemista. Jätevesien käsittelyssä tiivistyvä liete puristetaan suodattimessa mahdollisimman kuivaksi, jotta se soveltuu poltettavaksi tai kaatopaikalle vietäväksi.

Suurimmat tuoteryhmät ovat:

- rumpusuodattimien kutisteviirat
- kiekkosuodatinpussit
- meesasuodattimien rumpukankaat
- valkolipeä-, viherlipeä- ja sakkasuodatinkankaat
- massapuristinviirat.

Tamfelt toi markkinoille keväällä 2004 **TwinStar**-tuoteperheen. TwinStar-massapuristinviirujen ominaisuuksia ovat mm. hyvä startti, pitkä käynti-ikä ja optimaalinen vedenpoisto.

Tuotteet kaivos- ja kemianteollisuudelle

Tamfelt toimittaa suodatinkankaita kaivosteollisuuden rikastamoiden sekä metallurgisen ja kemianteollisuuden moniin eri prosesseihin. Kankaita valmistetaan myös yhdyskuntien ja teollisuuden jätevedenkäsittelyyn.

Prosessien korkeat lämpötilat, vaativat kemialliset olosuhteet ja erilaiset suodatettavat aineet asettavat kankaalle erityisvaatimuksia.

Suurimmat tuoteryhmät ovat:

- automaattisten painesuodattimien kankaat
- kiekkosuodattimien pussit ja muovisektorit
- nauhasuodattimien kankaat ja viirat
- kaksoisviirapuristimien viirat
- puristinkankaat
- rumpukankaat
- elektrolyysikankaat.

StrongMax -viira on kehitetty kaivos- ja kemianteollisuuden nauhasuodattimille ja suotonauhapuristimille. Viiran raaka-aineena käytetty uusi polymeeri parantaa suodatustulosta ja pidentää viiran käyttöaikaa. Tuotteella on päästy erittäin hyvin suodatustuloksiin.

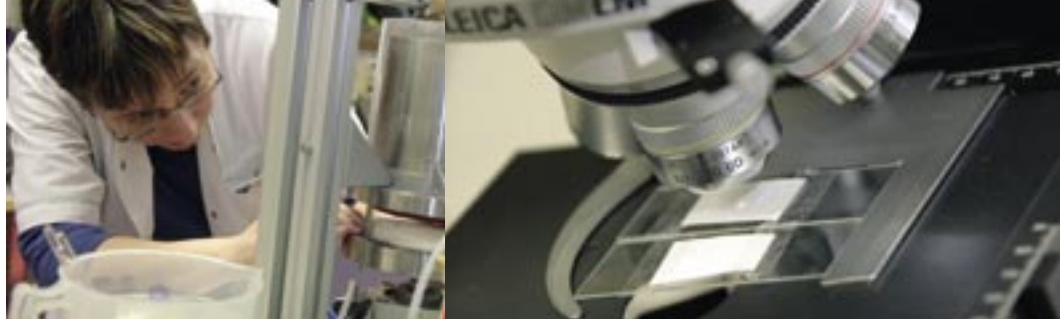
Kuivasuodatustuotteet

Kuivasuodatustuotteilla erotetaan kiinteitä aineita kaasuista. Ilmansuojelun olennainen osa on teollisuuden ja lämpövoimaloiden savukaasujen ja poistoilman suodatus. Kiinteät hiukkaset palautetaan takaisin prosessiin, muutetaan polttamalla energiaksi tai viedään kaatopaikalle. Suodattimissa tarvitaan suodatinkasetteja, lieriöitä ja pusseja, jotka valmistetaan eri huopatyypeistä. Kuivasuodatustuotteet valmistetaan Portugalissa, Fanafelin tehtaalla.

Pesulahuovat

Kaupalliset pesulat ja suurten laitosten omat pesulat toimittavat asiakkailleen tekstiilit puhtaina ja kuivina. Tekstiilinkuivatuskoneissa tarvitaan prässihuopia, jotka asennetaan pyörivien telojen ympärille. Niiden avulla kankaaseen saadaan tarvittava sileys ja miellyttävä tuntu. Sen lisäksi huopa välittää kosteuden pois kankaasta. Pesulahuopatyypit riippuvat kuivatuskoneen tekniikasta ja asiakkaan vaatimuksista lopputuotteen suhteen. Huovilta vaaditaan ennen kaikkea hyvää kuluksen, lämmön ja kosteuden kestoa. Pesulahuovat valmistetaan Fanafelin tehtaalla.

Uutuustuotteita ja referenssikohteita esitellään Tamfeltin asiakaslehdessä **Innofabrics Now**:ssa, joka ilmestyy kaksi kertaa vuodessa.



KONSERNIN TUTKIMUS- JA KEHITYSTOIMINTA

TUTKIMUS JA KEHITYS

Tamfeltin tuotekehitys toimii yhteistyössä asiakkaiden, raaka-ainetoimittajien, prosessilaitetoimittajien kuten paperikone- ja suodatinvalmistajien sekä korkeakoulujen ja tutkimuslaitosten kanssa. Tuotekehitystoiminnan tarkoituksena on uusien tuotteiden kehittäminen ja olemassa olevien tuotteiden edelleen kehittäminen asiakkaan tarpeiden mukaisesti. Vuosittain on haettu 5–10 patenttia.

Tuotekehitystoiminnassa noudatetaan Tamfeltin laatu- ja ympäristöjärjestelmää. Tamfeltissa on ollut käytössä SFS-EN ISO 9001 sertifioitu laatujärjestelmä vuodesta 1992 ja se uudistettiin vuonna 2003 vastaamaan ISO 9001:2000 -standardia. Tamfelt on sitoutunut kaikessa toiminnassaan korkeaan laatuun ja kestävään kehitykseen.

Tamfelt-konsernin tutkimus- ja kehitysmenot olivat 2,7 % liikevaihdosta vuonna 2004.

LABORATORIO

Tamfeltilla on modernit tekstiili- ja paperilaboratoriot sekä Tampereen että Juankosken tehtailla.

Raaka-aineiden ja valmiiden tuotteiden laboratorioanalyysit ovat tärkeä osa kokonaistoimintaa. Raaka-aineet ja tarvikkeet testataan tulotarkastuksissa ennen käyttöönottoa. Kudosten valmistuksen aikana tehtävien mittausten ja tarkastusten avulla varmistetaan, että tuote on laatuvaatimusten mukainen. Näiden lisäksi laboratorioissa tehdään huomattava määrä mm. käytettyjen kudosten tutkimuksia sekä paperi- ja kartonkianalyysijä. Tuloksia hyödynnetään laaja-alaisesti tuotesuunnittelussa.

Tamfeltissa on kehitetty erilaisia simulaattoreita, joilla voidaan jäljitellä kudosten käyttäytymistä paperikoneella. Laboratorioiden käytössä ovat:

- likaantumis- ja kulumissimulaattori
- puristussimulaattori
- vedenpoistosimulaattori
- viiranpesusimulaattori.

TEKNINEN TUKI

Tekninen tuki tarjoaa asiantuntijapalvelua sekä asiakkaan tuotantoprosessin että seisokkien aikana. Seuranta, mittaukset, analyysit ja raportointi ovat osa joka-päiväistä teknistä asiakaspalvelua.

Paperikoneella tuotannon aikana tehtävillä mittauksilla pyritään parantamaan paperikoneen ajettavuutta ja/tai optimoimaan paperin laatua. Seisokkien aikana tarkastetaan koneen eri osien ja kudoksien kuntoa. Näin optimoidaan käyntiaikaa ja vältetään vaurioita. Säännölliset kuntotarkastukset pidentävät kudoksien ikää, mikä lisää kustannustehokkuutta.

Teknisten asiantuntijoiden tehtävänä on:

- tukea asiakasta prosessien ja ajotapojen optimoinnissa oikeilla kudosvalinnoilla
- tukea asiakasta paperikoneen ongelmien ratkaisemisessa
- asiakkaan auttaminen paperin laatu- ja ajettavuuskysymyksissä
- erikoismittausten tuottaminen
- yhteistyöprojektit asiakkaiden kanssa
- uusien asiakaspalvelulaitteiden hankinta ja kehitys.

Mittausten ja laboratorioanalyysien tulokset ovat olennainen osa tuoteapplikointia. Tulokset antavat tärkeää tietoa kudosten käyttäytymisestä koneella ja niiden perusteella voidaan asiakkaan seuraavaan tuotteeseen tehdä tarvittavat muutokset. Jokainen kudos räätälöidään aina asiakkaan kohteen vaatimusten mukaisesti.

Tamfelt panostaa starttiyhteistyöhön. Tamfeltin asiantuntijat ovat paikalla, kun uusi paperikone tai paperikoneen uusinta starttaa Tamfeltin kudoksilla. Asiantuntijat ovat mukana kouluttamassa koneen henkilökuntaa, he keskustelevat asiakkaan ja konetoimittajan kanssa sopivista kudosvalinnoista, tekevät koeajoja ja ennen kaikkea ovat paikalla varmistamassa kudosten toimivuuden ja optimaaliset ajo-olosuhteet koneen lähtiessä käyntiin. Erinomaiset kudokset ja hyvin hoidettu startti ovat avain pitkään yhteistyöhön.



Tamfelt Oyj Abp
Pääkonttori
PL 427
33101 Tampere
Puh. (03) 363 9111
Fax (03) 356 0120
tamfelt@tamfelt.com
etunimi.sukunimi@tamfelt.com
www.tamfelt.fi

Tamfelt Oyj Abp
Juankosken tehdas
73500 Juankoski
Puh. (017) 256 7111
Fax (017) 256 7740

Tamfelt PMC, Inc.
PO Box 9115
Canton, MA 02021
USA
Puh. +1 781 828 3350
Fax +1 781 575 9443
tamfeltinc@tamfeltinc.com

Fanafel Lda.
Apartado 9
3881 Ovar Codex
Portugali
Puh. +351 256 579 579
Fax +351 256 579 580
www.fanafel.pt

Tamfelt Tecnologia em Filtração Ltda.
BR 262, 1300 (Anel Rodoviario)
31950-640 Belo Horizonte – MG
Brasilia
Puh. +55 31 2101 1500
Fax +55 31 2101 1510
tamfelt@tamfelt.com.br

Tamfelt - GMCC (Tianjin) Paper Machine Clothing Co, Ltd.
Yumen Road, Yang Zhuang Zi, Xiqing District
Tianjin 300112
Kiina
Puh. +86 22 2779 5428
Fax +86 22 2779 5427

